

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 329

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

49 tomas

2006 m. lapkričio 25 d.

Turinys

I

Aktai, kuriuos skelbti privaloma

★

2006 m. lapkričio 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1738/2006, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 930/2004 dėl laikinų leidžiančių nukrypti priemonių, susijusių su Europos Sąjungos institucijų aktų rengimu maltiečių kalba

1

★

2006 m. lapkričio 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1739/2006, baigiantis dalinę tarpinę antidempingo priemonių, taikomų importuojamam Rusijos Federacijos kilmės siliciui, peržiūrą

3

2006 m. lapkričio 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1740/2006, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

5

★

2006 m. lapkričio 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1741/2006, nustatantis specialiųjų eksporto grąžinamųjų išmokų už suaugusių vyriškos lyties galvijų, kuriems iki juos eksportuojant taikoma muitinio sandėliavimo procedūra, mėsą be kaulų, suteikimo sąlygas

7

★

2006 m. lapkričio 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1742/2006, leidžiantis naudoti Albanijos Respublikos kilmės vyno Bendrijos tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą

13

★

2006 m. lapkričio 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1743/2006 dėl nuolatinio leidimo naudoti pašarų priedą ⁽¹⁾

16

★

2006 m. lapkričio 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1744/2006 dėl išsamių pagalbos šilkaverpiams suteikimo taisyklių (kodifikuota redakcija)

19

★

2006 m. lapkričio 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1745/2006, iš dalies keičiantis Reglamentą Nr. 936/97, įvedantį aukštos kokybės šviežios, atšaldytos ir sušaldytos jautienos bei sušaldytos buivolienos tarifines kvotas, ir numatantis jų administravimą

22

★

2006 m. lapkričio 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1746/2006, kuriuo pataisomas Reglamentas (EB) Nr. 1279/2006, 2005–2006 m. prekybos metams nustatantis specialų mažiausių cukrinių runkelių kainų ir gamybos bei papildomų mokesčių cukraus sektoriuje žemės ūkio perskaičiavimo kursą, taikytiną bendros valiutos neįsivedusių valstybių narių valiutų atžvilgiu

24

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

Kaina: 18 EUR

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

Komisija

2006/801/EB:

- ★ 2006 m. lapkričio 17 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 2005/432/EB, nustatantį gyvūnų sveikatos ir tinkamumo žmonių maistui reikalavimus ir veterinarijos sertifikatų pavyzdžius importuojant mėsos produktus žmonių vartojimui iš trečiųjų šalių ir panaikinantį Sprendimus 97/41/EB, 97/221/EB ir 97/222/EB (pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5444) ⁽¹⁾ 26

2006/802/EB:

- ★ 2006 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas, patvirtinantis klasikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje ir skubios laukinių kiaulių ir kiaulių kiaulininkystės ūkiuose vakcinacijos nuo šios ligos Rumunijoje planą (pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5426) ⁽¹⁾ 34

2006/803/EB:

- ★ 2006 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas, iš dalies pakeičiantis Sprendimą 2005/381/EB, nustatantį Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB, nustatančios šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies pakeičiančios Tarybos direktyvą 96/61/EB, taikymo ataskaitos klausimą (pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5546) ⁽¹⁾ 38

2006/804/EB:

- ★ 2006 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas dėl ultraaukštų dažnių (UHF) juostoje veikiančių radijo dažninio atpažinimo (RFID) įrenginių radijo spektro suderinimo (pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5599) 64

2006/805/EB:

- ★ 2006 m. lapkričio 24 d. Komisijos sprendimas dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su klasikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse (pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5538) ⁽¹⁾ 67

2006/806/EB:

- ★ 2006 m. lapkričio 24 d. Komisijos sprendimas, kuriuo iš esmės pripažįstamas nuodugniai patikrinimui pateikto dokumentų rinkinio dėl galimo ortosulfamurono įtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą išsamumas (pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5539) ⁽¹⁾ 74

Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi

- ★ 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas 2006/807/BUSP, įgyvendinantis Bendruosius veiksmus 2005/797/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose 76

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1738/2006

2006 m. lapkričio 23 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 930/2004 dėl laikinų leidžiančių nukrypti priemonių, susijusių su Europos Sąjungos institucijų aktų rengimu maltiečių kalba

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 290 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 ir 41 straipsnius,

atsižvelgdama į 1958 m. balandžio 15 d. Tarybos reglamentą Nr. 1, nustatantį kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje ⁽¹⁾, ir į 1958 m. balandžio 15 d. Tarybos reglamentą Nr. 1, nustatantį kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos atominės energijos bendrijoje ⁽²⁾ (toliau kartu – Reglamentas Nr. 1),

atsižvelgdama į 2004 m. gegužės 1 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 930/2004 dėl laikinų leidžiančių nukrypti priemonių, susijusių su Europos Sąjungos institucijų aktų rengimu maltiečių kalba ⁽³⁾, ypač į jo 2 ir 3 straipsnius,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 930/2004 Taryba nusprendė, kad nukrypstant nuo Reglamento Nr. 1 trejų metų pereinamoju laikotarpiu nuo 2004 m. gegužės 1 d. Europos Sąjungos institucijos nebus įpareigos visus aktus rengti maltiečių kalba ir juos šia kalba skelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
- (2) Todėl Taryba minėto reglamento 2 straipsnyje nusprendė, kad ne vėliau kaip po 30 mėnesių nuo to reglamento priėmimo Taryba peržiūrės jo veikimą ir nustatys, ar reikia jį pratęsti tolesniam vienerių metų laikotarpiui.

- (3) Nuo pereinamojo laikotarpio pradžios padėtis vertimo raštu iš maltiečių kalbos ir į ją srityje žymiai pagerėjo, todėl laikinų leidžiančių nukrypti nuostatų pratęsimas nebėra pateisinamas. Todėl 2006 m. spalio 24 d. sprendimu Taryba nusprendė, kad nėra pagrindo tokiam pratęsimui. Taigi pereinamasis laikotarpis baigsis 2007 m. balandžio 30 d.

- (4) Tačiau minėto reglamento 3 straipsnyje nustatyta, kad pereinamojo laikotarpio pabaigoje visi aktai, kurie tuo metu dar nebuvo paskelbti maltiečių kalba, bus paskelbti ir ta kalba. Vis dėlto būtų labai sunku visus šiuos aktus išversti ir paskelbti iš karto po 2007 m. balandžio 30 d. Todėl minėtas 3 straipsnis turėtų būti iš dalies pakeistas, siekiant suteikti institucijoms daugiau laiko, kad jos galėtų atlikti darbą, susijusį su visais neišverstais aktais, kurie nebus paskelbti maltiečių kalba iki pereinamojo laikotarpio pabaigos,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 930/2004 3 straipsnis pakeičiamas taip:

„3 straipsnis

Visi aktai, kurie nebuvo paskelbti maltiečių kalba iki 2007 m. balandžio 30 d., ta kalba bus taip pat paskelbti vėliausiai iki 2008 m. gruodžio 31 d.“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹⁾ OL 17, 1958 10 6, p. 385/58. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 920/2005 (OL L 156, 2005 6 18, p. 3).

⁽²⁾ OL 17, 1958 10 6, p. 401/58. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 920/2005.

⁽³⁾ OL L 169, 2004 5 1, p. 1.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 23 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. PEKKARINEN

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1739/2006

2006 m. lapkričio 23 d.

baigiantis dalinę tarpinę antidempingo priemonių, taikomų importuojamam Rusijos Federacijos kilmės siliciui, peržiūrą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą, pateiktą pasikonsultavus su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

1. PROCEDŪRA**1.1. Ankstesni tyrimai ir galiojančios priemonės**

- (1) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2229/2003⁽²⁾ buvo nustatytas galutinis antidempingo muitas importuojamam Rusijos kilmės siliciui. Galutinio antidempingo muito norma, taikoma importui iš SKU LLC, Sual-Kremny-Ural (Kamensk, Uralo sritis, Rusija) ir susijusios bendrovės ZAO KREMNY (Irkutskas, Irkutsko sritis, Rusija), yra 22,7 %. Komisija Sprendimu 2004/445/EB⁽³⁾ priėmė tų bendrovių siūlomą įsipareigojimą.

1.2. Prašymas atlikti tarpinę peržiūrą

- (2) 2006 m. vasario 6 d. Komisija gavo prašymą atlikti dalinę tarpinę antidempingo priemonių, taikomų importuojamam Rusijos Federacijos kilmės siliciui, peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį.
- (3) Prašymą, kuriame prašoma nustatyti pareiškėjui taikomą dempingą, pateikė SKU LLC, Sual-Kremny-Ural (Kamensk, Uralo sritis, Rusija) ir susijusi bendrovė ZAO KREMNY (Irkutskas, Irkutsko sritis, Rusija) (toliau – pareiškėjas).
- (4) Prašyme pateikti *prima facie* įrodymai, kad pasikeitė aplinkybės, kurių pagrindu buvo nustatytos priemonės, ir kad šie pokyčiai yra ilgalaikiai.

⁽¹⁾ OL L 56, 1996 3 6, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2117/2005 (OL L 340, 2005 12 23, p. 17).

⁽²⁾ OL L 339, 2003 12 24, p. 3. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 821/2004 (OL L 127, 2004 4 29, p. 1).

⁽³⁾ OL L 127, 2004 4 29, p. 114.

- (5) Todėl Komisija pranešimu *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*⁽⁴⁾ (toliau – pranešimas apie inicijavimą) paskelbė apie dalinės tarpinės antidempingo priemonių, taikomų importuojamam Rusijos Federacijos kilmės siliciui, kuris šiuo metu klasifikuojamas KN kodu 2804 69 00, peržiūros inicijavimą.

- (6) Komisija apie tyrimo inicijavimą oficialiai informavo pareiškėją, eksportuojančios šalies atstovus ir Bendrijos gamintojų asociaciją. Suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė pateikti savo nuomonę raštu ir prašyti būti išklaustoms per pranešime apie tyrimo inicijavimą nustatytą laikotarpį. Klausimynai buvo išsiųsti pareiškėjui.

- (7) Tyrimas apėmė laikotarpį nuo 2005 m. balandžio 1 d. iki 2006 m. kovo 31 d.

2. PRAŠYMO ATSIĖMIMAS IR TARPINĖS PERŽIŪROS PABAIGA

- (8) 2006 m. gegužės 29 d., t. y. prieš pateikdamas atsakymus į klausimyną, pareiškėjas oficialiai atsiėmė prašymą.
- (9) Buvo svarstoma, ar būtų pateisinama toliau vykdyti *ex-officio* tyrimą nepaisant pirmiau minėto atsiėmimo. Tačiau atsižvelgiant į tai, kad prašymas buvo atsiimtas tyrimo pradžioje, nebuvo jokio įrodymo dėl dabartinio TL ir šiame etape nepadarytos išankstinės išvados, kuriomis remiantis būtų galima toliau vykdyti tyrimą.
- (10) Remiantis pareiškėjo prašyme pateikta informacija nebuvo nustatyta jokių aplinkybių, įrodančių, kad nutraukus tyrimą bus pažeisti Bendrijos interesai.
- (11) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo pranešta apie ketinimą užbaigti dabartinę procedūrą. Viena suinteresuotoji šalis teigė, kad pareiškėjas ir toliau eksportavo aptariamą produktą į EB dempingo kainomis ir kad dėl to tyrimas turėtų būti vykdomas toliau. Tačiau reikėtų pažymėti, kad užbaigus šį tyrimą, galiojanti antidempingo priemonė nebus panaikinta siekiant atkurti sąžiningą prekybą. Todėl šį argumentą teko atmesti.

⁽⁴⁾ OL C 82, 2006 4 5, p. 64.

- (12) Kitos dvi suinteresuotosios šalys pritarė dabartinio tyrimo tolesniam vykdymui siekiant pašalinti priemones, nes EB nustatytas pasiūlos trūkumas. Tačiau į šį argumentą negalima atsižvelgti atliekant tyrimą, nes juo siekiama iš naujo įvertinti vieno eksportuotojo dempingo skirtumą. Taigi vykdant toliau šį tyrimą, jokių būdų nepasikeistų eksportuotojui taikomų priemonių lygis. Taigi juo negalima išspręsti pasiūlos trūkumo problemos nediskriminuojant.
- (13) Todėl buvo padaryta išvada, kad dabartinė tarpinė galutinių antidempingo priemonių, taikomų į Bendriją importuojamam Rusijos Federacijos kilmės siliciui, peržiūra turėtų būti užbaigta. Pareiškėjui taikomos galiojančios antidempingo priemonės turėtų būti taikomos toliau, nepažeidžiant priemonių trukmės,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Dalinė tarpinė antidempingo priemonių, taikomų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2229/2003 importuojamam Rusijos Federacijos kilmės siliciui, peržiūra, pradėta pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 3 dalį, yra baigta.

2. SKU LLC, Sual-Kremny-Ural (Kamenskas, Uralo sritis, Rusija) ir ZAO KREMNY (Irkutskas, Irkutsko sritis, Rusija) atžvilgiu toliau taikomos šiuo metu galiojančios antidempingo priemonės.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 23 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. PEKKARINEN

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1740/2006**2006 m. lapkričio 24 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. lapkričio 25 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 24 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 386/2005 (OL L 62, 2005 3 9, p. 3).

PRIEDAS

prie 2006 m. lapkričio 24 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	57,3
	096	65,2
	204	33,8
	999	52,1
0707 00 05	052	112,6
	204	71,5
	628	171,8
	999	118,6
0709 90 70	052	168,5
	204	103,1
	999	135,8
0805 20 10	204	63,6
	999	63,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	67,7
	400	77,8
	999	72,8
0805 50 10	052	61,3
	388	46,4
	528	34,4
	999	47,4
0808 10 80	388	107,1
	400	103,7
	404	96,2
	720	78,9
	800	152,5
0808 20 50	999	107,7
	052	83,3
	720	63,8
	999	73,6

⁽¹⁾ Šalių nomenklaturą yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1741/2006

2006 m. lapkričio 24 d.

nustatantis specialiųjų eksporto grąžinamųjų išmokų už suaugusių vyriškos lyties galvijų, kuriems iki juos eksportuojant taikoma muitinio sandėliavimo procedūra, mėsą be kaulų, suteikimo sąlygas

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 12 dalį,

kadangi:

- (1) 1982 m. liepos 20 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1964/82, nustatančiame specialių eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus galvijų mėsos gabalus be kaulų suteikimo sąlygas ⁽²⁾, buvo tiksliai nustatytos grąžinamųjų išmokų už tam tikrus suaugusių vyriškos lyties galvijų, eksportuojamų į trečiąsias šalis, mėsos gabalus be kaulų suteikimo sąlygos.
- (2) Siekdamas užtikrinti sklandų Reglamentu (EEB) Nr. 1964/82 nustatytų priemonių veikimą, teisės aktų leidėjas ekonominės veiklos vykdytojams visų pirma numatė galimybę suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsos gabalų be kaulų atveju taikyti muitinio sandėliavimo ar laisvosios zonos tvarką, numatytą 1980 m. kovo 4 d. Tarybos reglamente (EEB) Nr. 565/80 dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už žemės ūkio produktus išankstinio išmokėjimo ⁽³⁾.
- (3) Išankstinio grąžinamosios išmokos finansavimo už produktus, kuriems taikoma muitinio sandėliavimo ar laisvosios zonos tvarka, taisyklės ir bendrosios sąlygos buvo tiksliai nurodytos 1999 m. balandžio 15 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/1999, nustatančio bendrąsias išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos taikymo žemės ūkio produktams taisyklės ⁽⁴⁾, II antraštinės dalies 3 skyriuje.
- (4) Specifinės išankstinio grąžinamosios išmokos finansavimo už suaugusių vyriškos lyties galvijų, kuriems taikoma muitinio sandėliavimo ar laisvosios zonos tvarka, mėsą be kaulų sąlygos buvo nustatytos 2003 m. kovo 12 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 456/2003,

nustatančiu specialias eksporto grąžinamųjų išmokų už kai kuriuos galvijienos produktus, kuriems taikoma laikymo muitinės sandėliuose arba laisvojoje zonoje tvarka, išankstinio finansavimo taisyklės ⁽⁵⁾. Jos buvo priimtose, siekiant papildyti ir patikslinti Reglamento (EEB) Nr. 565/80 ir Reglamento (EB) Nr. 800/1999 nuostatas, visų pirma dėl suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsos be kaulų tikrinimų.

- (5) Reglamentu (EEB) Nr. 565/80 nustatytos priemonės, taip pat Reglamentu (EB) Nr. 800/1999 II antraštinės dalies 3 skyriuje nustatytos atitinkamos įgyvendinimo priemonės buvo panaikintos Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1713/2006. Panaikinus šias priemones, Reglamentu (EB) Nr. 456/2003 nustatytos specifinės priemonės paseno ir tuo pačiu reglamentu taip pat buvo panaikintos.
- (6) Išankstinė grąžinamoji išmoka už suaugusių vyriškos lyties galvijų, kuriems taikoma muitinio sandėliavimo procedūra, mėsą buvo ir yra mokama tada, kai mėsa eksportuojama į trečiąsias šalis. Ekonominės veiklos vykdytojų susidomėjimą šia sistema, visų pirma, lėmė jos teikiamas lankstumas parengiant užsakymus, ypač ekonominės veiklos vykdytojams suteikiama galimybė ne ilgiau nei keturis mėnesius sandėliuoti mėsą iki ją eksportuojant ir ją užšaldyti, kol sandėliuojama.
- (7) Nenustačius naujų nuostatų, ekonominės veiklos vykdytojai praras ankstesnės tvarkos galiojimo metu būtų lankstumą, taip pat, eksportuojant suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsą be kaulų, jiems iškilų papildomų sunkumų išorės rinkose. Minėtų priemonių panaikinimo pasekmės kiek įmanoma būtina apriboti. Siekiant šio tikslo, ekonominės veiklos vykdytojams būtina numatyti galimybę suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsai be kaulų iki ją eksportuojant toliau taikyti muitinio sandėliavimo procedūrą ir patikslinti šios mėsos eksporto grąžinamųjų išmokų suteikimo sąlygas pasibaigus sandėliavimo laikui.
- (8) Esant šioms aplinkybėms, iš esmės svarbu patikslinti tvarkos taikymo mėsai sąlygas ir, siekiant užtikrinti suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsos gamybos proceso etapų atsekamumą sandėliavimo metu, numatyti, kad ekonominės veiklos vykdytojai įdiegtų ir nuolat atnaujintų iš anksto muitinės patvirtintą kompiuterinę duomenų bazę.

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 212, 1982 7 21, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1713/2006 (OL L 321, 2006 11 21, p. 11).

⁽³⁾ OL L 62, 1980 3 7, p. 5. Reglamentas, panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1713/2006.

⁽⁴⁾ OL L 102, 1999 4 17, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1713/2006.

⁽⁵⁾ OL L 69, 2003 3 13, p. 18. Reglamentas, panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1713/2006.

- (9) Siekiant pagerinti veiklos organizavimo skaidrumą, sutrumpinti tikrinimų trukmę ir padidinti veiksmingumą, būtina apriboti pateikimo į sandėlį deklaracijų, kurios gali būti skirtos kiekvienam mėsos iškaulinėjimo atvejui, skaičių, ir sertifikatų, skirtų kiekvieną kartą kontroliuojamam sandėliavimui pateikiamai mėsai be kaulų, skaičių.
- (10) Siekiant sklandžios tvarkos, būtina numatyti nukrypti nuo 2000 m. birželio 9 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1291/2000, nustatančio bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams ⁽¹⁾, leidžiančias nuostatas, ypač sertifikatų pateikimo ir priskyrimo metu, taip pat administruojant atitinkamą garantiją.
- (11) Taip pat būtina nustatyti ilgiausią sandėliavimo trukmę ir patikslinti administracinio pobūdžio veiksmus, kurių gali būti imtasi tuo metu.
- (12) Taip pat būtina nustatyti tikrinimo kriterijus sandėliavimo laikotarpiui, jo dažnumą ir padarytiną išvadą tada, kai nustatomas duomenų bazėje įregistruotų duomenų ir fizinių atsargų neatitikimas.
- (13) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Galvijienos vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Taikymo sritis

Nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 800/1999 ir Reglamento (EEB) Nr. 1964/82 nuostatų, specialiosios eksporto grąžinamosios išmokos už suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsą, kuriems iki juos eksportuojant taikoma muitinio sandėliavimo procedūra, taikomos šio reglamento sąlygos.

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente:

- a) suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsa be kaulų – žemės ūkio produktų nomenklatūros produktai, kurių klasifikaciniai kodai 0201 30 00 9100 ir 0201 30 00 9120 ir kuriems skiriamos Komisijos reglamentu (EEB) Nr. 3846/87 nustatytos eksporto grąžinamosios išmokos ⁽²⁾;

- b) muitinio sandėliavimo procedūra – Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92 98 straipsnio 2 dalyje ⁽³⁾ nustatyta procedūra;
- c) ekonominės veiklos vykdytojas – eksportuotojas pagal Reglamento (EB) Nr. 800/1999 2 straipsnio 1 dalies i punkte pateikiamą apibrėžtį;
- d) iškaulinėjimas – per dieną ar jos dalį iškaulinėta mėsa (mėsa be kaulų);
- e) mėsos be kaulų sertifikavimas – Reglamento (EEB) Nr. 1964/82 4 straipsnio 1 dalyje nurodytas sertifikatų pateikimas tvirtinti.

3 straipsnis

Priėmimas į sandėlį pagal muitinio sandėliavimo procedūrą

1. Suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsos be kaulų priėmimas į sandėlį pagal muitinio sandėliavimo procedūrą galimas tik tada, kai gaunamas už šios procedūros priežiūrą ir kontrolę atsakingos muitinės raštiškas leidimas.

2. 1 dalyje numatytas leidimas išduodamas tik tiems ekonominės veiklos vykdytojams, kurie raštiškai įsipareigoja tvarkyti produktų, kuriems taikoma muitinio sandėliavimo procedūra, kompiuterinę duomenų bazę (toliau – duomenų bazė) ir kurie įsipareigoja užtikrinti, kad sandėliuojama bus leidimą išdavusioje valstybėje narėje, minėtame leidime nurodytose vietose. Jei sandėliuojama keliose vietose, leidimas gali būti išduotas kiekvienos sandėliavimo vietos duomenų bazei.

Jei visus arba dalį produktų ekonominės veiklos vykdytojo pavedimu sandėliuoja trečioji šalis, ji gali tvarkyti duomenų bazę, bet jos duomenų tikslumą užtikrina ekonominės veiklos vykdytojas.

Muitinė iš anksto patikrina, ar duomenų bazė, prie kurios jai turi būti užtikrinta tiesioginė prieiga be išankstinio perspėjimo, sukurta, ar ji veikia. Prieigos prie duomenų bazės būdas išsamiai nurodytas 1 dalyje minėtame leidime.

4 straipsnis

Priėmimas sandėliuoti

1. Ekonominės veiklos vykdytojas, kuriam išduotas 3 straipsnio 1 dalyje nurodytas leidimas, muitinei pateikia priėmimo sandėliuoti deklaraciją, kuria jis pareiškia pageidavimą sandėliuoti suaugusių vyriškos lyties galvijų šviežią ar užšaldytą mėsą be kaulų, kuriai iki ją eksportuojant bus taikoma muitinio sandėliavimo procedūra. Ši deklaracija gali būti pateikta tik toje valstybėje narėje, kurioje mėsa buvo iškaulinėta.

⁽¹⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1713/2006.

⁽²⁾ OL L 366, 1987 12 24, p. 1.

⁽³⁾ OL L 302, 1992 10 19, p. 1.

Deklaracijoje nurodoma produktų, kuriems taikytina tokia procedūra ir kuriems skiriamas eksporto grąžinamosios išmokos, paskirtis pagal nomenklatūros kodą, grynasis (neto) svoris, taip pat tiksliai mėsos identifikavimui būtini duomenys ir vietos, kuriose ji bus sandėliuojama iki ją eksportuojant.

Kartu su deklaracija pateikiamas (-i) mėsos be kaulų sertifikatas (-ai) ir galiojantis 1-asis eksporto sertifikato egzempliorius, kuris nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 24 straipsnio 1 ir 2 dalies, muitinei pateikiamas kartu su šia priėmimo sandėliuoti deklaracija.

2. Kiekvienam atskiram iškaulinėjimo procesui, kontroliuojant muitinei, gali būti priimtos daugiausiai dvi priėmimo sandėliuoti deklaracijos. Vienoje priėmimo sandėliuoti deklaracijoje gali būti nurodyti ne daugiau nei du mėsos be kaulų sertifikatai.

3. Priėmimo sandėliuoti deklaracijoje nurodoma jos priėmimo data, suaugusių vyriškos lyties galvijų mėšai be kaulų išduoto (-ų) sertifikato (-ų) numeris (-iai) ją priimančią sandėlį pagal muitinio sandėliavimo procedūrą, taip pat dėžių skaičius, kuriose į kiekvieną atskirai supakuota mėsa pagal supjaustymo tipą, identifikacinė informacija ir minėtos mėsos svoris.

Pirmoje pastraipoje minėtoji informacija pateikiama taip, kad būtų galima aiškiai nustatyti atskirų priimamos sandėliuoti mėsos rūšių ir jas atitinkančių sertifikatų sąsajas.

Priėmimo sandėliuoti deklaracijos priėmimo data, mėsos svoris ir priėmimo sandėliuoti deklaracijos numeris savo ruožtu nedelsiant įrašomi į mėsos be kaulų sertifikato 10 ir 11 langelius.

4. Priimtos priėmimo sandėliuoti deklaracijos administracine tvarka perduodamos už eksporto grąžinamųjų išmokų išmokėjimą atsakingai įstaigai. Tokia pati tvarka taikoma mėsos be kaulų sertifikatams, kuriems buvo priskirti visi turimi kiekiai.

5. Atlikus priskyrimo formalumus ir gavus muitinės patvirtinimą, 1-asis sertifikato egzempliorius perduodamas ekonominės veiklos vykdytojui.

6. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 31 straipsnio b punkto, suaugusių vyriškos lyties galvijų, kuriems iki ją eksportuojant taikoma muitinio sandėliavimo procedūra, mėsos be kaulų atveju pripažįstama, kad įsipareigojimas eksportuoti įvykdytas ir kad sertifikatu suteikta eksporto teise pasinaudota tą dieną, kai priėmimo sandėliuoti deklaracija buvo priimta. Pripažįstama, kad pagrindinis reikalavimas įvykdytas, jei pateikiamas įrodymas, kad priėmimo sandėliuoti deklaracija buvo

priimta. Siekiant pateikti įrodymą, Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 33 ir 35 straipsnių nuostatos prireikus taikomos *mutatis mutandis*.

7. Priėmimo sandėliuoti deklaracijoje atrinktų produktų, už kuriuos pagal 10 straipsnį bus išmokamos grąžinamosios išmokos, rūšis, kiekis ir savybės nustatomos jos priėmimo dieną.

8. Suaugusių vyriškos lyties galvijų mėšai be kaulų, kurios priėmimo sandėliuoti deklaracija buvo priimta, taikomas bent jau 5 % priimtų priėmimo sandėliuoti deklaracijų reprezentatyviosios atrankos fizinis patikrinimas.

Tarybos Reglamento (EEB) Nr. 386/90 3 straipsnis ⁽¹⁾, taip pat Komisijos reglamento (EB) Nr. 2090/2002 2 straipsnio 2 dalis, 3, 4, 5 ir 6 straipsniai, 8 straipsnio 1 ir 2 dalys, 11 straipsnio 1 pastraipa ir I priedas ⁽²⁾ taikomi *mutatis mutandis*.

Nukrypstant nuo pirmosios pastraipos, fiziškai gali būti tikrinama mažiau priimtų priėmimo sandėliuoti deklaracijų, bet ne mažiau nei 2 %, jei muitinė taiko rizikos analizės metodą, atsižvelgdama į Komisijos reglamente (EB) Nr. 3122/94 numatytus kriterijus ⁽³⁾.

5 straipsnis

Mėsos gamybos proceso etapų atsekamumas

Duomenų bazė turi būti tokia, kad:

- a) sandėliavimo metu administraciniu būdu būtų galima atsekti sandėliuojamos mėsos gamybos proceso etapus;
- b) per realų laiką būtų atnaujintas sandėliuoti priimamos mėsos, kurią turi būti įmanoma pagaminti pagal visus trečioje pastraipoje nurodytus kriterijus, kiekis.

Pirmiau a punkte nurodytas gamybos proceso etapų atsekamumas grindžiamas mėsos, pagamintos to paties iškaulinėjimo proceso metu, kuris vyko prieš pradedant taikyti muitinio sandėliavimo procedūrą, unikaliu identifikavimu.

Unikalųjų, antroje pastraipoje nurodytą, identifikavimą sudaro:

- a) unikalus numeris;
- b) pagaminimo data;

⁽¹⁾ OL L 42, 1990 2 16, p. 6.

⁽²⁾ OL L 322, 2002 11 27, p. 4.

⁽³⁾ OL L 330, 1994 12 21, p. 31.

- c) mėsos be kaulų sertifikato numeris;
- d) priimtų dėžių, kuriose į kiekvieną atskirai supakuota mėsa pagal supjaustymo tipą, skaičius, nurodant neto svorį, nustatytą priėmimo sandėliuoti, taikant muitinio sandėliavimo procedūrą, metu.

6 straipsnis

Duomenų bazės atnaujinimas

1. Duomenų bazė atnaujinama, nurodant produktų priėmimą arba išdavimą vėliausiai tą dieną, kai pateikiama:
- a) 4 straipsnio 1 dalyje nurodyta priėmimo sandėliuoti deklaracija;
- b) Reglamento (EB) Nr. 800/1999 5 straipsnyje nurodyta eksporto deklaracija.
2. 1 dalyje nurodytas deklaracijas muitinė priima tik tada, jei atlikus patikrinimą konstatuojama, kad technologinis procesas, kuriam deklaracija sudaryta, duomenų bazėje randamas kaip įrašas „priimta“ ar „išduota“.

Tačiau 1 dalyje nurodytas deklaracijas muitinė gali priimti ir prieš pirmoje pastraipoje minimą patikrinimą. Tokiu atveju ekonominės veiklos vykdytojas valdžios institucijoms turi patvirtinti, kad atitinkamas įrašas duomenų bazėje jau yra. Šiuos patikrinimus, kurie turi būti atliekami bent vieną kartą per dvejus kalendorinius mėnesius, muitinė taip pat gali atidėti ir suskirstyti į grupes.

7 straipsnis

Sandėliavimo trukmė

1. Suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsa be kaulų taikant muitinio sandėliavimo procedūrą gali būti sandėliuojama ne mažiau kaip keturis mėnesius nuo 4 straipsnio 1 dalyje nurodytos priėmimo sandėliuoti deklaracijos priėmimo dienos.
2. Jei ekonominės veiklos vykdytojas nesilaiko 1 dalyje nurodytos sandėliavimo trukmės ar tikrintojams nepateikia dalies produktų, sandėliuojamų taikant muitinio sandėliavimo procedūrą, pripažįstama, kad atitinkamo kiekio (šios dalies prekių) atžvilgiu įsipareigojimo eksportuoti nesilaikyta.

4 straipsnio 1 dalyje nurodytą priėmimo sandėliuoti deklaraciją priėmusi muitinė ar už eksporto grąžinamąsias išmokas 9 straipsnio 3 dalyje nurodyta atsakingoji įstaiga apie tai nedels-

dama praneša eksporto sertifikatą išdavusiai įstaigai. Visų pirma taikant tinkamiausias priemones, jai nurodomas aptariamų produktų kiekis ir rūšis, sertifikato numeris ir atitinkamo įrašo data.

3. Jei nesilaikoma įsipareigojimų eksportuoti, sertifikatą išdavusi valdžios institucija *mutatis mutandis* taiko Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 44 straipsnio nuostatas.

8 straipsnis

Administracinio pobūdžio veiksmai sandėliavimo metu

1. Pagal muitinės nustatytas sąlygas 7 straipsnyje nurodyto sandėliavimo metu suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsa be kaulų gali būti iš naujo ženklinama etiketėmis, užšaldoma ir prireikus iš naujo supakuojama, jeigu:
- a) kiekvieno mėsos gabalo atskira pakuotė nepažeidžiama ir nepakeičiama;
- b) išlaikoma sąsaja su pradiniu ženklinimu etiketėmis ir nenutrūksta 5 straipsnyje nurodytas atsekamumas.

Jei atliekami pirmoje pastraipoje nurodyti administracinio pobūdžio veiksmai, jie įregistruojami duomenų bazėje, taip pat nustatoma aiški priėmimo sandėliuoti deklaracijos ir atitinkamo (-ų) mėsos be kaulų sertifikato (-ų) sąsaja.

2. Grąžinamoji išmoka, išmokama už produktus, kuriems buvo taikomi 1 dalyje nurodyti veiksmai, nustatoma pagal 4 straipsnio 3 dalį, atsižvelgiant į priėmimo sandėliuoti deklaracijos priėmimo dieną turimos mėsos kiekį, rūšį ir ypatybes.

Nustatant grąžinamąją išmoką, į masės nuostolį, susidarantį dėl muitinio sandėliavimo, neatsižvelgiama, jei jis susidaro vien tik dėl natūralaus produktų svorio sumažėjimo. Pripažįstama, kad produktams padaryta žala nėra natūralus masės sumažėjimas.

9 straipsnis

Eksporto formalumai

1. Pagal šį reglamentą sutvarkius suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsos be kaulų eksporto muitinės formalumus, priėmimo sandėliuoti deklaracijos ar deklaracijų numeris (-iai), taip pat kiekvieną priėmimo sandėliuoti deklaraciją atitinkantis eksportuojamas kiekis, kontroliuojant muitinei, įrašomas į Reglamento (EB) Nr. 800/1999 5 straipsnyje nurodytą (-as) eksporto deklaraciją (-as).

2. Eksporto deklaracija turi būti perduota iki 7 straipsnio 1 dalyje nurodytos sandėliavimo trukmės paskutinės dienos.

3. Sutvarkius eksporto muitinės formalumus, vienas visų eksporto deklaracijų egzempliorių administracine tvarka perduodamas už eksporto grąžinamąsias išmokas atsakingajai įstaigai.

10 straipsnis

Gražinamosios išmokos suteikimas

1. Grąžinamąsias išmokas išmoka valstybė narė, kurioje pagal 4 straipsnio 1 dalį buvo priimta priėmimo sandėliuoti deklaracija.

2. Eksportavęs priėmimo sandėliuoti deklaracijoje nurodytą kiekį, ekonominės veiklos vykdytojas, jei laikėsi kitų Bendrijos teisės aktais nustatytų, su eksporto grąžinamosiomis išmokomis susijusių sąlygų, visų pirma nustatytų Reglamento (EEB) Nr. 1964/82 6 straipsnyje ir Reglamento (EB) Nr. 800/1999 21 straipsnyje ir IV antraštinėje dalyje, už šį kiekį turi teisę gauti grąžinamąją išmoką.

Jei ekonominės veiklos vykdytojas pasirinko Reglamento (EB) Nr. 800/1999 24 straipsnio nuostatomis, prieš grąžindama atitinkamą užstatą, už grąžinamąsias išmokas atsakingoji įstaiga visų pirma įsitikina, ar buvo laikytasi Reglamento (EB) Nr. 1964/82 6 straipsnio nuostatų.

3. Jei ekonominės veiklos vykdytojas nesilaiko vieno ar daugelio šio reglamento 7 straipsnio 1 dalyje nustatytų laiko terminų, Reglamento (EB) Nr. 800/1999 7 straipsnio 1 dalies ir 15 straipsnio 1 dalies nuostatų, išmokėtina eksporto grąžinamoji išmoka, išskyrus *force majeure* atvejį, koreguojama taip:

- a) iš pradžių grąžinamoji išmoka sumažinama 15 %;
- b) likusioji sumažintos grąžinamosios išmokos dalis taip pat sumažinama:
 - i) 2 % už kiekvieną šio reglamento 7 straipsnio 1 dalyje ir Reglamento (EB) Nr. 800/1999 15 straipsnio 1 dalyje numatytų laiko terminų viršijimo dieną;
 - ii) 5 % už kiekvieną Reglamento (EB) Nr. 800/1999 7 straipsnio 1 dalyje nurodyto laiko termino dieną.

Jei Reglamento (EB) Nr. 800/1999 49 straipsnio 2 dalyje nurodyti dokumentai nustojus galioti numatytam laiko terminui parengiami per šešis mėnesius, grąžinamoji išmoka, kuriai prireikus apibrėžtis taikoma pagal pirmąją pastraipą, sumažinama suma, lygia 15 % grąžinamosios išmokos, kuri būtų išmokėta, jei būtų laikytasi visų laiko terminų.

Reglamento (EB) Nr. 800/1999 50 straipsnio 3, 4 ir 6 dalyse taikomos *mutatis mutandis*.

11 straipsnis

Sandėliavimo tikrinimas

1. Muitinė ne rečiau kaip du kartus per kalendorinius metus be išankstinio perspėjimo tikrina duomenų bazės tvarkymo organizavimą ir jos turinį.

Tikrinama ne mažiau nei 5 % bendro produktų kiekio, kuris, remiantis duomenų baze, yra sandėlyje tikrinimo pradžios dieną. Tikrinama sandėliavimo vietoje pasirinkta sandėliuojama mėsa, kurios duomenys turi būti įregistruoti duomenų bazėje, ir atvirkščiai, duomenų bazės duomenys apie mėsą, kuri turi būti sandėliavimo vietoje.

Parengiama kiekvieno tikrinimo ataskaita.

2. Už eksporto grąžinamąsias išmokas atsakingą įstaigą muitinė informuoja apie:

- a) visus suteiktus, laikinai sustabdytus ar panaikintus leidimus;
- b) visus atliktus tikrinimus.

Kilus įtarimams dėl galimų nukrypimų, už grąžinamąsias išmokas atsakinga įstaiga, gali prašyti muitinės atlikti patikrinimą.

12 straipsnis

Sankcijos

Jei muitinė aptinka fizinių atsargų ir į duomenų bazę įtrauktų atsargų neatitikimą, 3 straipsnio 1 dalyje nurodytas leidimo galiojimas laikinai sustabdomas valstybių narių nustatytinam laikotarpiui, kuris turėtų būti ne trumpesnis nei trys mėnesiai nuo aptikimo datos. Pagal šį reglamentą, laikinojo sustabdymo galiojimo metu, ekonominės veiklos vykdytojui suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsos be kaulų pateikti sandėliuoti į muitinės sandėlius neleidžiama.

Leidimo galiojimas laikinai nesustabdomas, jei fizinių atsargų neatitikimo į duomenų bazę įtrauktoms atsargoms priežastis yra *force majeure* atvejis.

Leidimas taip pat laikinai nesustabdomas, jei trūkstamas ar neįregistruotas duomenų bazėje kiekis neviršija 1 % bendro pasirinktų tikrinti produktų kiekio ir šis trūkumas susidaro dėl aplaidumo ar paprastų administracinio pobūdžio klaidų, su sąlyga, kad bus imtasi priemonių padėčiai ištaisyti, siekiant išvengti panašių neatitikimų pasikartojimo ateityje.

Joms pasikartojus, muitinė gali panaikinti leidimą.

13 straipsnis

Pranešimas Komisijai

Valstybės narės praneša Komisijai apie suaugusių vyriškos lyties galvijų mėsos be kaulų kiekį, kuriam taikoma muitinio sandėliavimo procedūra iki jį eksportuojant pagal šio reglamento nuostatas, nurodydamos šio kiekio dviženklį žemės ūkio produktų, kuriems skiriamos Reglamentu (EEB) Nr. 3846/87 nustatytos eksporto grąžinamosios išmokos, nomenklatūros klasifikacinį kodą.

Valstybės narės imasi būtinų priemonių, užtikrinančių, kad ši informacija būtų pateikta ne vėliau kaip antrą mėnesį nuo pateikimo sandėliuoti deklaracijos priėmimo.

14 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2007 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 24 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1742/2006

2006 m. lapkričio 24 d.

leidžiantis naudoti Albanijos Respublikos kilmės vyno Bendrijos tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

noms pagal muitinės deklaracijų priėmimo datų chronologinę tvarką.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 62 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2006 m. birželio 12 d. Liuksemburge buvo pasirašytas Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Albanijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimas (toliau – Stabilizacijos ir asociacijos susitarimas), kuris šiuo metu ratifikuojamas.
- (2) 2006 m. birželio 12 d. Taryba sudarė Europos bendrijos ir Albanijos Respublikos laikinąjį susitarimą dėl prekybos ir su prekyba susijusių reikalų ⁽²⁾ (toliau – Laikinasis susitarimas), kuriuo nustatomas išankstinis Stabilizacijos ir asociacijos susitarimo prekybos ir su prekyba susijusių nuostatų įsigaliojimas. Laikinasis susitarimas įsigalios 2006 m. gruodžio 1 d.
- (3) Laikinajame susitarime bei Stabilizacijos ir asociacijos susitarime nustatyta, kad Albanijos kilmės vinas gali būti importuojamas į Bendriją neviršijant Bendrijos tarifinių kvotų ir taikant nulinės normos muitą.
- (4) Laikinajame susitarime bei Stabilizacijos ir asociacijos susitarime nustatytos tarifinės kvotos yra metinės, jos pratęsiamos neterminuotam laikotarpiui. Komisija turėtų priimti leidimo naudoti Bendrijos tarifines kvotas ir jų administravimo įgyvendinimo priemonės.
- (5) 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamentu (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančiu Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas ⁽³⁾, buvo susistemintos administravimo taisyklės, taikomos tarifinėms kvotoms, naudoti

- (6) Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas tam, kad būtų užtikrinta, jog visi Bendrijos importuotojai galėtų vienodai ir nenutrūkstamai naudotis tarifinėmis kvotomis, o nustatytos kvotų normos būtų taikomos nuolat visam aptariamų produktų importui į visas valstybes nares tol, kol kvotos bus išnaudotos. Siekiant užtikrinti bendro tų kvotų administravimo veiksmingumą, valstybėms narėms turėtų būti sudaryta galimybė pasinaudoti faktinį importą atitinkančiu kvotos kiekiu. Kiek įmanoma, valstybės narės ir Komisija informacija keičiasi elektroniniu būdu.
- (7) Šis reglamentas turėtų būti pradėtas taikyti nuo Laikinojo susitarimo įsigaliojimo dienos ir turėtų būti toliau taikomas įsigaliojus Stabilizacijos ir asociacijos susitarimui.
- (8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Vyno vadybos komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Leidžiama naudoti į Bendriją importuojamo Albanijos kilmės vyno tarifines kvotas taikant nulinės normos muitą, kaip nustatyta priede.

2. Nulinės normos muitas yra taikomas su sąlyga, kad vinas importuojamas su kilmės įrodymu, kaip nustatyta Laikinojo susitarimo ir Stabilizacijos ir asociacijos susitarimo 3 Protokole.

2 straipsnis

Straipsnyje nurodytas tarifines kvotas Komisija administruoja pagal Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 308a–308c straipsnius.

⁽¹⁾ OL L 179, 1999 7 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2165/2005 (OL L 345, 2005 12 28, p. 1).

⁽²⁾ OL L 239, 2006 9 1, p. 2.

⁽³⁾ OL L 253, 1993 10 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 402/2006 (OL L 70, 2006 3 9, p. 35).

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2006 m. gruodžio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 24 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

PRIEDAS

Eilės Nr.	KN kodas (*)	TARIC poskyris	Aprašymas	Kvotos dydis per metus (hl)	Tarifinės kvotos muitas
09.1512	ex 2204 10 19	91, 99	Rūšinis putojantis vynas, išskyrus šampaną arba <i>Asti spumante</i>	Nuo 2006 m. gruodžio 1 d. iki 2006 m. gruodžio 31 d.: 5 000	Netaikomas
	ex 2204 10 99	91, 99			
	2204 21 10		Kitas vynas iš šviežių vynuogių 2 l arba mažesnės talpos induose	Vėliau kiekvienais metais nuo sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.: 5 000	
	ex 2204 21 79	79, 80			
	ex 2204 21 80	79, 80			
	ex 2204 21 84	59, 70			
	ex 2204 21 85	79, 80			
	ex 2204 21 94	20			
	ex 2204 21 98	20			
	ex 2204 21 99	10			
09.1513	2204 29 10		Kitas vynas iš šviežių vynuogių didesniuose nei 2 litrų talpos induose	Nuo 2006 m. gruodžio 1 d. iki 2006 m. gruodžio 31 d.: 2 000	Netaikomas
	2204 29 65				
	ex 2204 29 75	10		Vėliau kiekvienais metais nuo sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.: 2 000	
	2204 29 83				
	ex 2204 29 84	20			
	ex 2204 29 94	20			
	ex 2204 29 98	20			
	ex 2204 29 99	10			

(*) Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių laikoma, kad produktų aprašymo formuluotė turi tik nurodomąją vertę, o lengvatinė sistema pagal šį priedą taikoma atsižvelgiant į KN kodus. Kai KN kodai nurodomi su ženkliu ex, lengvatinės sistemos taikymas nustatomas atsižvelgiant į KN kodą ir atitinkamą aprašymą.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1743/2006**2006 m. lapkričio 24 d.****dėl nuolatinio leidimo naudoti pašarų priedą****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1970 m. lapkričio 23 d. Tarybos direktyvą 70/524/EEB dėl pašarų priedų ⁽¹⁾, ypač į jos 3 straipsnį ir 9d straipsnio 1 dalį,atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje ⁽²⁾, ypač į jo 25 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 numatyta, kad norint naudoti priedus gyvūnų mityboje reikalingas leidimas.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 25 straipsnyje nustatytos pereinamojo laikotarpio priemonės, taikomos paraiškoms dėl leidimų naudoti pašarų priedus, pateiktoms pagal Direktyvos 70/524/EEB nuostatas iki Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 įsigaliojimo dienos.
- (3) Paraiškos dėl leidimų naudoti šio reglamento prieduose išvardytus priedus buvo pateiktos iki Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 įsigaliojimo dienos.
- (4) Pirminės valstybių narių pastabos dėl šių paraiškų, kaip numatyta Direktyvos 70/524/EEB 4 straipsnio 4 dalies nuostatose, buvo perduotos Komisijai iki Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 įsigaliojimo dienos. Todėl tie prašymai ir toliau turi būti nagrinėjami taip, kaip nurodyta Direktyvos 70/524/EEB 4 straipsnyje.

(5) Buvo pateikti duomenys, pagrindžiantys paraišką dėl leidimo neribotą laiką naudoti fermentinį 6-fitzės EB 3.1.3.26 preparatą, pagamintą iš *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233), mėsiniams viščiukams. 2006 m. balandžio 20 d. Europos maisto saugos tarnyba paskelbė nuomonę dėl šio preparato saugumo ir veiksmingumo.

(6) Vertinimo rezultatai rodo, kad laikomasi Direktyvos 70/524/EEB 3a straipsnyje nustatytų sąlygų šiam leidimui gauti. Todėl šį reglamento I priede nurodytą fermento preparatą turėtų būti leidžiama naudoti neribotą laiką.

(7) Šios paraiškos vertinimo rezultatai rodo, kad darbuotojams apsaugoti nuo priede aprašomo pašarų priedo poveikio reikės laikytis tam tikros tvarkos. Tokia apsauga turėtų būti užtikrinama taikant 1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyvą 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo ⁽³⁾.

(8) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Priede nurodomą preparatą, priklausantį fermentų grupei, leidžiama neribotą laiką naudoti kaip priedą gyvūnų mityboje tame priede nustatytais sąlygomis.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

⁽¹⁾ OL L 270, 1970 12 14, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1800/2004 (OL L 317, 2004 10 16, p. 37).

⁽²⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 29. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 378/2005 (OL L 59, 2005 3 5, p. 8).

⁽³⁾ OL L 183, 1989 6 29, p. 1. Direktyva su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 24 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1744/2006

2006 m. lapkričio 24 d.

dėl išsamių pagalbos šilkaverpiams suteikimo taisyklių

(kodifikuota redakcija)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. spalio 5 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1544/2006, nustatantį specialias šilkaverpių auginimą skatinančias priemones ⁽¹⁾, ypač į jo 2 straipsnį,

kadangi:

(1) 1973 m. balandžio 18 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1054/73 dėl išsamių pagalbos šilkaverpiams suteikimo taisyklių ⁽²⁾ buvo keletą kartų iš esmės keičiamas ⁽³⁾. Siekiant aiškumo ir racionalumo minėtas reglamentas turėtų būti kodifikuotas.

(2) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1544/2006 1 straipsniu ir 1972 m. gegužės 2 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 922/72, nustatančio bendrąsias pagalbos šilkaverpiams suteikimo taisykles ⁽⁴⁾, 2 straipsnio 3 dalimi, pagalba suteikiama tik už dėžutes, kuriose yra minimalus kiaušinių kiekis, iš kurių išsiriti minimalus kokonų skaičius. Minimalius kiekius valstybėms narėms turėtų būti leidžiama nustatyti pačioms, bet atsižvelgiant į įprastas Bendrijos gamybos sąlygas.

(3) Reglamento (EEB) Nr. 922/72 3 straipsnyje nurodoma, kad valstybės narės turi įvesti kontrolę, užtikrinančią, kad produktas, kuriam prašoma pagalbos, atitiktų jos suteikimo reikalavimus. Dėl to augintojų pateikiamose paraiškose gauti pagalbą turi būti pateikta minimali informacija, būtina šiai kontrolei atlikti.

(4) Turėtų būti nustatytos vienodos pagalbos sumos išmokėjimo sąlygos.

(5) Pagalbą valstybėms narėms leidžiama suteikti tik tiems augintojams, kurie kiaušinių dėžutes išgijo iš patvirtintos institucijos ir išsiritusius kokonus pristatė taip pat patvirtintai institucijai. Tam, kad pagalbos sistema veiktų tinkamai, reikėtų apibrėžti tokių institucijų patvirtinimo sąlygas.

(6) Šiuo konkrečiu atveju, siekiant užtikrinti pirmiau minėtos kontrolės sistemos veiksmingumą, kartu su paraiškomis gauti pagalbą turėtų būti pateikiamas ir minėtų institucijų išduotas patvirtinimas, kurį valstybės narės turėtų patikrinti.

(7) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Natūralių pluoštų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1544/2006 1 straipsnyje nurodyta pagalba Bendrijoje auginamiems šilkaverpiams suteikiama šio reglamento 2–6 straipsniuose nustatytais sąlygomis.

2 straipsnis

Pagalba suteikiama tik toms dėžutėms:

- a) kuriose yra ne mažiau kaip 20 000 perinimui tinkamų šilkaverpių kiaušinių;
- b) iš kurių išsiriti minimalus rinktinių kokonų skaičius, tinkamos išvaizdos ir subrendusių, vienodos spalvos ir matmenų, be ženklų ir gedimų bei tinkamų sukti.

Punkte b minimą minimalią produkciją nustato atitinkama valstybė narė ir ta produkcija negali būti mažesnė kaip 20 kilogramų.

3 straipsnis

1. Pagalba suteikiama tiems šilkaverpių augintojams, kurie paraiškas pateikia kasmet iki lapkričio 30 d., išskyrus *force majeure* atvejus.

Tačiau jei paraiškos pagalbai gauti pateikiamos:

— ne vėliau kaip tų pačių metų gruodžio 31 d. – suteikiami du trečdaliai pagalbos,

⁽¹⁾ OL L 286, 2006 10 17, p. 1.

⁽²⁾ OL L 105, 1973 4 20, p. 4. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3565/92 (OL L 362, 1992 12 11, p. 10).

⁽³⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 21.

⁽⁴⁾ OL L 106, 1972 5 5, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 668/74 (OL L 85, 1974 3 29, p. 61).

— ne vėliau kaip kitų metų sausio 31 d. – suteikiamas vienas trečdalis pagalbos.

Kiekvienas augintojas gali pateikti tik vieną paraišką.

2. Pagalbos sumą valstybė narė augintojui išmoka per keturis mėnesius nuo paraiškos pateikimo dienos.

4 straipsnis

1. Paraiškoje nurodoma bent jau ši informacija:

- paraišką pateikiančios šalies pavadinimas ar pavardė, adresas ir parašas,
- naudojamų kiaušinių dėžučių skaičius ir jų gavimo data arba datos,
- iš šių kiaušinių išsiritusių kokonų skaičius ir jų pristatymo data arba datos,
- išsiritusių kokonų laikymo vieta, o jeigu jie buvo parduoti arba pristatyti – pirmojo pirkėjo pavadinimas ar pavardė ir adresas.

2. Jei turi būti taikomos Reglamento (EEB) Nr. 922/72 2 straipsnio 2 dalies nuostatos, paraiška priimama tik tada, kai su ja pateikiami šio reglamento 6 straipsnyje minimi patvirtinimai.

5 straipsnis

1. Remiantis Reglamento (EEB) Nr. 922/72 2 straipsnio 2 dalimi, valstybinės arba privačios institucijos gali būti patvirtintos tik tada, kai jų ataskaitose nurodoma bent jau ši informacija:

— pristatytų dėžučių skaičius, augintojo, kuriam jos buvo atsiųstos, pavadinimas ar pavardė ir išsiuntimo data,

— gautų kokonų skaičius, juos tiekiančio augintojo pavadinimas ar pavardė ir gavimo data.

2. Valstybės narės kontroliuoja patvirtintas institucijas, ypač tikrina, kaip sutampa įvairių ataskaitų ir 6 straipsnyje minimų patvirtinimų įrašai.

6 straipsnis

Patvirtintos institucijos augintojams išduoda:

- nuo kiaušinių dėžučių išsiuntimo praėjus ne daugiau kaip 40 dienų – patvirtinimą, kuriame nurodomas bent jau augintojo pavadinimas ar pavardė ir adresas, pristatytų dėžučių skaičius ir patvirtinimo išdavimo data,
- nuo kokonų gavimo praėjus ne daugiau kaip 40 dienų – patvirtinimą, kuriame nurodomas bent jau augintojo pavadinimas ar pavardė ir adresas, gautų kokonų skaičius, gavimo data ir patvirtinimo išdavimo data.

7 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 1054/73 yra panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal II priede pateiktą atitikmenų lentelę.

8 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

I PRIEDAS

Panaikinamas reglamentas su vėlesniais pakeitimais

Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1054/73	(OL L 105, 1973 4 20, p. 4)
Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 683/74	(OL L 83, 1974 3 28, p. 13)
Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3565/92	(OL L 362, 1992 12 11, p. 10)

II PRIEDAS

Atitikmenų lentelė

Reglamentas (EEB) Nr. 1054/73	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnis	2 straipsnis
3 straipsnis	3 straipsnis
4 straipsnis	4 straipsnis
5 straipsnis	5 straipsnis
6 straipsnis	6 straipsnis
—	7 straipsnis
7 straipsnis	8 straipsnis
—	I ir II priedai

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1745/2006

2006 m. lapkričio 24 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą Nr. 936/97, įvedantį aukštos kokybės šviežios, atšaldytos ir sušaldytos jautienos bei sušaldytos buivolienos tarifines kvotas, ir numatantis jų administravimą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 936/97 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 32 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą,

1) a punktas keičiamas tokiu tekstu:

kadangi:

„a) 28 000 tonų mėsos be kaulų, kuriai taikomi KN kodai 0201 30 00 ir 0206 10 95, ir kuri atitinka tokį apibrėžimą:

(1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 936/97 ⁽²⁾ numatytas aukštos kokybės jautienos kvotų skyrimas ir daugiamečių jų administravimas.

„Rinktiniai, nuo nujunkymo tik ganyklose ganytų jaučių, kastruotų jautukų arba telyčių skerdenos gabalai. Pagal Argentinos Žemės ūkio, gyvulininkystės, žuvininkystės ir maisto sekretoriato (*Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos – SAGPyA*) oficialią jautienos klasifikaciją jaučių skerdenos klasifikuojamos į „JJ“, „J“, „U“ arba „U2“ kategorijas, kastruotų jautukų ir telyčių skerdenos klasifikuojamos į „AA“, „A“ arba „B“ kategorijas.“

(2) Leidimas naudotis šiomis kvotomis yra suteikiamas atsižvelgiant į Reglamente (EB) Nr. 936/97 nurodytas sąlygas. Minėto reglamento 2 straipsnio a, c ir d punktuose pirmiausia pateikiamos iš Argentinos, Urugvajaus ir Brazilijos importuojamos aukštos kokybės jautienos apibrėžtys. Siekiant laikytis įmanomų patikrinti ir kontroliuoti kriterijų, šios apibrėžtys, įsigaliojus 2006 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentui (EB) Nr. 1532/2006 dėl tam tikrų aukštos kokybės jautienos importo kvotų sąlygų ⁽³⁾, turi būti iš dalies pakeistos ir atitinkamai apimti šio reglamento įsigaliojimo dieną kiekvienos iš tų šalių kompetentingų institucijų nustatytas oficialias kategorijas.

Gabalai ženklunami pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1760/2000 ^(*) 13 straipsnio reikalavimus.

(3) Taip pat reikėtų patikslinti, kad importuojant Reglamento (EB) Nr. 936/97 2 straipsnio a, c ir d punktuose nurodytą aukštos kokybės jautieną, reikėtų taikyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1760/2000, nustatančio galvijų identifikavimo bei registravimo sistemą, reglamentuojančio jautienos bei jos produktų ženklinimą ⁽⁴⁾, 13 straipsnio nuostatas.

Etiketėje pateiktoje informacijoje gali būti papildoma nuoroda „aukštos kokybės jautiena“.

(4) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 936/97 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

^(*) OL L 204, 2000 8 11, p. 1.“;

2) c ir d punktai keičiami tokiu tekstu:

(5) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Galvijienos vadybos komiteto nuomonę,

„c) 6 300 tonų mėsos be kaulų, kuriai taikomi KN kodai 0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95 ir 0206 29 91, ir kuri atitinka tokį apibrėžimą:

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 137, 1997 5 28, p. 10. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 408/2006 (OL L 71, 2006 3 10, p. 3).

⁽³⁾ OL L 283, 2006 10 14, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 204, 2000 8 11, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

„Rinktiniai gabalai iš jaučių „novillo“ arba telyčių „vaquillona“ skerdenų, kaip apibrėžta Urugvajaus mėsos nacionalinio instituto (*Instituto Nacional de Carnes – INAC*) sukurtame oficialiame jautienos mėsos skerdenų klasifikatoriuje. „Aukštos kokybės jautienos“ reikalavimus gali atitikti nuo pat nujunkymo tik ganyklose ganytų galvijų skerdenos. Skerdenos klasifikuojamos į „I“, „N“ arba „A“ kategorijas, pagal anksčiau nurodytą klasifikaciją riebalinio sluoksnio klasės gali būti „1“, „2“ arba „3“.“

Gabalai ženklunami pagal Reglamento (EB) Nr. 1760/2000 13 straipsnį.

Etiketėje pateiktoje informacijoje gali būti papildoma nuoroda „aukštos kokybės jautiena“;

- d) 5 000 tonų mėsos be kaulų, kuriai taikomi KN kodai 0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95 ir 0206 29 91, ir kuri atitinka tokius apibrėžimus:

„Rinktiniai, nuo nujunkymo tik ganyklose gantų kast-ruotų jautukų arba telyčių skerdenų gabalai. Pagal Brazilijos Žemės ūkio, gyvulininkystės ir tiekimo ministerijos (*Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento*) nustatytą oficialią jautienos skerdenų klasifikaciją, skerdenos turi būti klasifikuojamos į „B“ kategoriją ir „2“ arba „3“ riebalinio sluoksnio klasę.“.

Gabalai ženklunami pagal Reglamento (EB) Nr. 1760/2000 13 straipsnį.

Etiketėje pateiktoje informacijoje gali būti papildoma nuoroda „aukštos kokybės jautiena“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas jautienai, kuriai autentiškumo sertifikatas buvo išduotas 2007 m. sausio 1 d. arba vėliau.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 24 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1746/2006

2006 m. lapkričio 24 d.

kuriuo pataisomas Reglamentas (EB) Nr. 1279/2006, 2005–2006 m. prekybos metams nustatantis specialų mažiausių cukrinių runkelių kainų ir gamybos bei papildomų mokesčių cukraus sektoriuje žemės ūkio perskaičiavimo kursą, taikytiną bendros valiutos neįsivedusių valstybių narių valiutų atžvilgiu

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA, EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 1993 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 1713/93, nustatantį žemės ūkio perskaičiavimo kurso taikymo cukraus sektoriuje specialiąsias išsamias taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamento (EB) Nr. 1279/2006 ⁽³⁾ priede buvo nustatytas neteisingas specialus žemės ūkio perskaičiavimo kursas Slovakijos kronai.

- (2) Reikėtų ištaisyti šią klaidą pakeičiant Slovakijos kronai nustatytą perskaičiavimo kursą 38,0739 (klaidingas kursas 39,0739).

- (3) Siekiant įtraukti 2005–2006 prekybos metus, ištaisytas kursas turi būti taikomas nuo Reglamento (EB) Nr. 1276/2006 įsigaliojimo datos,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1279/2006 priedas pakeičiamas šio reglamento priede esančiu tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra taikomas nuo 2005 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 24 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1585/2006 (OL L 294, 2006 10 25, p. 19).

⁽²⁾ OL L 159, 1993 7 1, p. 94. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1509/2001 (OL L 200, 2001 7 25, p. 19).

⁽³⁾ OL L 233, 2006 8 26, p. 10.

PRIEDAS

„PRIEDAS

Specialus valiutų keitimo kursas		
1 EUR	29,0021	Čekijos kronų
	7,45928	Danijos kronų
	15,6466	Estijos kronų
	0,574130	Kipro svarų
	0,696167	Latvijos latų
	3,45280	Lietuvos litų
	254,466	Vengrijos forintų
	0,429300	Maltos lirų
	3,92889	Lenkijos zlotų
	239,533	Slovėnijos tolarų
	38,0739	Slovakijos kronų
	9,37331	Švedijos kronų
	0,684339	Svarų sterlingų“

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. lapkričio 17 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą 2005/432/EB, nustatantį gyvūnų sveikatos ir tinkamumo žmonių maistui reikalavimus ir veterinarijos sertifikatų pavyzdžius importuojant mėsos produktus žmonių vartojimui iš trečiųjų šalių ir panaikinantį Sprendimus 97/41/EB, 97/221/EB ir 97/222/EB

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5444)

(Tekstas svarbus EEE)

(2006/801/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1992 m. gruodžio 17 d. Tarybos direktyvą 92/118/EEB, nustatančią gyvūnų sveikatos ir visuomenės sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius produktų, kuriems netaikomi minėti reikalavimai, nustatyti specialiose Bendrijos taisyklėse, nurodytose Direktyvos 89/662/EEB A priedo I dalyje, ir, ligų sukėlėjų atžvilgiu, Direktyvoje 90/425/EEB, prekybą Bendrijoje ir jų importą į Bendriją ⁽¹⁾, ypač į jos 10 straipsnio 2 dalies c punktą,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvą 2002/99/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisykles, reglamentuojančias žmonėms skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybą, perdirbimą, paskirstymą ir importą ⁽²⁾, ypač į jos 8 straipsnio 4 dalį ir 9 straipsnio 2 dalies b punktą bei 4 dalies b ir c punktus,

kadangi:

- (1) Tam tikras nuorodas į Komisijos sprendimo 2005/432/EB ⁽³⁾ sąvokas reikėtų atnaujinti.

⁽¹⁾ OL L 62, 1993 3 15, p. 49. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/41/EB (OL L 157, 2004 4 30, p. 33, ištaisyta versija OL L 195, 2004 6 2, p. 12).

⁽²⁾ OL L 18, 2003 1 23, p. 11.

⁽³⁾ OL L 151, 2005 6 14, p. 3. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/330/EB (OL L 121, 2006 5 6, p. 43).

- (2) Kadangi 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 852/2004 dėl maisto produktų higienos, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 853/2004, nustatantis konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus, ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 854/2004, nustatantis specialiąsias gyvūninės kilmės produktų, skirtų vartoti žmonėms, oficialios kontrolės taisykles, šiuo metu yra taikomi, reikia iš dalies pakeisti ir atnaujinti Bendrijos sveikatos ir sertifikavimo reikalavimus mėsos produktų, pagamintų iš naminių galvijų, kiaulių, avių, ožkų, neporakanopių, naminių paukščių, ūkiuose auginamų medžiojamųjų gyvūnų, naminių triušių ir laukinių medžiojamųjų gyvūnų, importui į Bendriją.

- (3) Pavyzdinis sveikatos sertifikatas turėtų būti iš dalies pakeistas siekiant palengvinti Traces, įsteigtos pagal 2003 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos sprendimą 2003/623/EB dėl integruotosios kompiuterinės veterinarijos sistemos, vadinamos Traces, sukūrimo ⁽⁴⁾ veikimą.

- (4) Yra tikslinga nustatyti pereinamąjį laikotarpį, kurio metu sertifikatai, išduoti pagal ankstesnes taisykles, toliau galėtų būti naudojami.

- (5) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies keisti Sprendimą 2005/432/EB.

⁽⁴⁾ OL L 216, 2003 8 28, p. 58.

- (6) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2005/432/EB iš dalies keičiamas taip:

- 1) 2 ir 3 straipsniai pakeičiami taip:

„2 straipsnis

Mėsos produktų apibrėžtis

Šiame sprendime taikoma mėsos produktų apibrėžtis, nustatyta Reglamento (EB) Nr. 853/2004/EEB I priedo 7.1 punkte.

3 straipsnis

Reikalavimai rūšims ir gyvūnams

Valstybės narės užtikrina, kad į Bendriją įvežamos mėsos produktų siuntos būtų sudarytos iš šių rūšių arba gyvūnų mėsos arba mėsos produktų:

- a) šių rūšių naminių paukščių: naminių vištų, kalakutų, perlinių vištų, žąsų ir ančių;
- b) šių rūšių naminių gyvūnų: galvijų, įskaitant *Bubalus bubalis*, *Bison bison*, kiaulių, avių, ožkų ir neporakanopių;

- c) ūkiuose auginamų medžiojamų gyvūnų ir naminių triušių, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 853/2004 I priedo 1.6 punkte;

- d) laukinių medžiojamųjų gyvūnų, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 853/2004 I priedo 1.5 punkte.“

- 2) III priedas pakeičiamas šio sprendimo I priedo tekstu.

- 3) IV priedas keičiamas šio sprendimo II priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2007 m. kovo 1 d.

Tačiau gyvūnų sveikatos ir tinkamumo žmonių maistui sertifikatai, išduoti prieš šio sprendimo taikymo datą, gali būti naudojami iki 2007 m. birželio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 17 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

I PRIEDAS

„III PRIEDAS

(Veterinarijos ir tinkamumo žmonių maistui sertifikato mėsos produktams, skirtiems siuntimui į Europos Bendriją iš trečiųjų šalių, pavyzdys)

ŠALIS

ES veterinarijos sertifikatas

I dalis: Informacija apie siuntos išsiuntimą	I.1. Siuntėjas Pavadinimas Adresas Tel. Nr.		I.2. Sertifikato numeris	I.2.a			
			I.3. Centrinė kompetentinga institucija				
			I.4. Vietinė kompetentinga institucija				
	I.5. Gavėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas Tel. Nr.		I.6.				
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8. Kilmės regionas	Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas	I.10.
	I.11. Siuntos kilmės adresas/Surinkimo vieta Pavadinimas Adresas		Patvirtinimo numeris		I.12.		
	I.13. Pakrovimo vieta		I.14. Išvykimo data ir laikas				
	I.15. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐ Identifikacija: Dokumento numeris:		I.16. Įvažiavimas į ES PKP I.17. CITES Nr.				
	I.18. Prekės aprašymas			I.19. Prekės kodas (KPN)			
				I.20. Skaičius/Kiekis			
I.21. Produktų temperatūra Aplinkos temperatūros ☐ Atšaldyti ☐ Užšaldyti ☐			I.22. Pakuočių skaičius				
I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris			I.24. Įpakavimas				
I.25. Prekės patvirtintos šiam tikslui Žmonių maistui ☐							
I.26.			I.27. Už importą ir įleidimą į ES teritoriją ☐				
I.28. Prekių identifikavimo duomenys							
Rūšys (Mokslinis pavadinimas)	Prekės pobūdis	Apdorojimo būdas	Skerdykla	Įmonių patvirtinimo numeris gamybos įmonė	Šaldymo saugykla	Pakuočių skaičius	Grynasis svoris

ŠALIS

Mėsos produktas

II dalis: Sertifikavimas		II.a. Sertifikato numeris	II.b.
II.1.	Gyvūnų sveikumo patvirtinimas		
	Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad:		
II.1.1.	Mėsos produkte ⁽¹⁾ yra šių mėsos gabalų sudėtinųjų dalių, ir tas produktas atitinka toliau nurodytus kriterijus:		
	Rūšis (A)	Apdorojimas (B)	Kilmė (C)
	A) Įrašyti atitinkamoms mėsos rūšims taikomą kodą, kai BOV = naminiai galvijai (Bos Taurus, Bison bison, Bubalus bubalus ir jų hibridai); OVI = naminės avys (Ovis aries) ir ožkos (Capra hircus); EQI = naminiai arkliniai gyvūnai (Equus caballus, Equus asinus ir jų hibridai); POR = naminės kiaulės (Sus scrofa); RAB = naminiai triušiai, PFG = naminiai paukščiai ir ūkiuose auginami medžiojamieji paukščiai, RUF = ūkiuose auginami ne naminiai gyvūnai, išskyrus kiaulinius ir neporakanopius; RUW = laukiniai ne naminiai gyvūnai, išskyrus kiaulinius ir neporakanopius; SUW = laukiniai ne naminiai kiauliniai; EQW = laukiniai ne naminiai neporakanopiai; WLP = laukiniai kiškiniai, WGB = laukiniai medžiojamieji paukščiai. B) Įrašyti A, B, C, D, E arba F, atitinkamai pagal reikalingą apdorojimo būdą, kaip nustatyta ir apibrėžta Sprendimo 2005/432/EB II priedo 2, 3 ir 4 dalyse. C) Įrašyti kilmės šalies ISO kodą ir, jeigu šalies teritorija Bendrijos teisės aktuose yra suskirstyta regionais, prie atitinkamų mėsos sudėtinųjų dalių nurodyti regioną pagal Sprendimo 2005/432/EB II priedo 1 dalį. (su paskutiniais pakeitimais)		
(2) II.1.2.	II.1.1. punkte aprašytas mėsos produktas buvo pagamintas iš šviežios naminių galvijų mėsos (Bos Taurus, Bison bison, Bubalus bubalus ir jų hibridai); naminių avių (Ovis aries) ir ožkų mėsos (Capra hircus); naminių arklinių gyvūnų (Equus caballus, Equus asinus ir jų hibridai), naminių kiaulių (Sus scrofa); ūkiuose auginamų ne naminių gyvūnų, išskyrus kiaulinius ir neporakanopius; laukinių ne naminių gyvūnų, išskyrus kiaulinius ir neporakanopius; laukinių ne naminių kiaulinių; laukinių ne naminių neporakanopių mėsos ir šviežia mėsa, naudojama mėsos produktams gaminti:		
arba [II.1.2.1.	buvo apdorota nespecifiniu apdorojimo būdu, kaip nurodyta ir apibrėžta Sprendimo 2005/432/EB II priedo 4 dalies A punkte] ir: ⁽²⁾		
arba [II.1.2.1.1.	atitinka gyvūnų sveikatos ir tinkamumo žmonių maistui reikalavimus, nustatytus atitinkamame (-uose) sveikatos sertifikate (-uose) Tarybos sprendimo 79/542/EEB II priedo 2 dalyje, ir yra gauta iš trečiosios šalies arba jos dalies, jeigu Bendrijos teisės aktuose šalies teritorija yra suskirstyta regionais, kaip nustatyta atitinkamoje Sprendimo 2005/432/EB II priedo 2 dalies skiltyje]. ⁽²⁾		
arba [II.1.2.1.1.	jos kilmės šalis yra Europos bendrijos valstybė narė] ⁽²⁾		
arba [II.1.2.1.	atitinka visus reikalavimus, nustatytus pagal Direktyvos 2002/99/EB nuostatas, ir yra gauta iš gyvūnų, laikomų ūkiuose, kuriems netaikomi apribojimai dėl tam tikrų atitinkamuose Tarybos sprendimo 79/542/EEB II priedo 2 dalies veterinariniuose sertifikatuose nurodytų ligų ir aplink kuriuos 10 km spinduliu nebuvo tokių ligų protrūkių per pastarąsias 30 dienų. Mėsa buvo apdorota specifiniu apdorojimo būdu, nustatytu trečiajai šaliai arba jos daliai, iš kurios mėsa yra gauta, ir pagal reikalavimus, nustatytus atitinkamai gyvūnų rūšiai, kaip nurodyta Komisijos sprendimo 2005/432/EB II priedo 2 arba 3 (atitinkamai) dalyje] ⁽²⁾		
(2) II.1.3.	II.1.1 punkte aprašytas mėsos produktas buvo paruoštas iš naminių paukščių, įskaitant ūkiuose auginamus ar laukinius medžiojamuosius paukščius, šviežios mėsos, kuri:		
arba [II.1.3.1.	buvo apdorota nespecifiniu apdorojimo būdu, kaip nurodyta ir apibrėžta Sprendimo 2005/432/EB II priedo 4 dalies A punkte] ir: ⁽²⁾		
arba [II.1.3.1.1.	kuri tenkina gyvūnų sveikatos reikalavimus, nustatytus Komisijos sprendime 2006/696/EB] ⁽²⁾		
arba [II.1.3.1.1.	jos kilmės šalis yra Europos bendrijos valstybė narė, kurioje laikomasi Tarybos direktyvos 2002/99/EB 3 straipsnio reikalavimų] ⁽²⁾		
arba [II.1.3.1.	jos kilmės šalis yra trečioji šalis, nurodyta Sprendimo 2006/696/EB II priedo I dalyje, ji yra gauta iš ūkio, kuriam netaikomi apribojimai dėl paukščių gripo ar Niukaslės ligos, ir aplink kurį 10 km spinduliu per pastarąsias 30 dienų nebuvo šių ligų protrūkio. Mėsa buvo apdorota specifiniu apdorojimo būdu, nustatytu trečiajai šaliai arba jos daliai, iš kurios mėsa yra gauta, ir pagal reikalavimus, nustatytus atitinkamai gyvūnų rūšiai, kaip nurodyta Sprendimo 2005/432/EB II priedo 2 arba 3 (atitinkamai) dalyje.] ⁽²⁾		
arba [II.1.3.1.	jos kilmės šalis yra trečioji šalis, nurodyta Sprendimo 2006/696/EB II priedo I dalyje, yra gauta iš ūkio, kuriam netaikomi apribojimai dėl paukščių gripo ar Niukaslės ligos, ir aplink kurį 10 km spinduliu per pastarąsias 30 dienų nebuvo šių ligų protrūkio. Mėsa buvo apdorota atitinkama Sprendimo 2005/432/EB II priedo 4 dalyje B, C arba D punktuose nurodyta apdorojimo tvarka, su sąlyga, kad šis apdorojimas yra intensyvesnis negu to sprendimo II priedo 2 ir 3 dalyse nurodyti apdorojimo būdai.]		

- (²) [II.1.4. jeigu mėsos produktai buvo gauti iš šviežios kiškinių ir kitų sausumos žinduolių mėsos:
- mėsa atitinka Komisijos sprendime 2000/585/EB nustatytus atitinkamus gyvūnų sveikatos ir tinkamumo žmonių maistui reikalavimus ir yra gauta iš ūkio, kuriam netaikomi apribojimai dėl gyvūnų ligų, kuriomis gali sirgti šios rūšies gyvūnai, ir aplink kurį 10 km spinduliu per pastarąsias 30 dienų nebuvo tokių ligų protrūkio;];
- II.1.5. mėsos produktas:
- II.1.5.1. [yra sudarytas iš mėsos ir (arba) mėsos produktų, gautų iš vienos rūšies gyvūnų, ir buvo apdorotas pagal Sprendimo 2005/432/EB II priede nustatytus reikalavimus]
- arba* (²) II.1.5.1. [yra sudarytas iš daugiau nei vienos rūšies gyvūnų mėsos ir po to, kai visos mėsos rūšys buvo sumaišytos, visas produktas buvo apdorotas ne mažiau intensyviu apdorojimo būdu, nei taikytinas kiekvienam mėsos produkto mėsos komponentui, kaip nustatyta Komisijos sprendimo 2004/432/EB II priede;]
- arba* (²) II.1.5.1. [yra pagamintas iš daugiau nei vienos rūšies gyvūnų mėsos ir kiekvienas mėsos produkto mėsos komponentas prieš juos sumaišant buvo apdorotas pagal atitinkamus tos rūšies mėsos apdorojimo reikalavimus, kaip nustatyta Sprendimo 2005/432/EB II priede;] (²)
- II.1.6. po apdorojimo buvo imtasi visų atsargumo priemonių, siekiant išvengti užteršimo.
- (²) [II.1.7. Papildomos garantijos:
- paukštienos produktų, kuriems nebuvo taikoma nustatyto apdorojimo tvarka ir kurie skirti valstybės narėms arba jų regionams, kurie buvo pripažinti pagal Tarybos direktyvos 90/539/EEB 12 straipsnį, atveju, paukštiena buvo gauta iš naminių paukščių, kurie nebuvo skiepijami gyva vakcina nuo Niukaslio ligos per 30 dienų iki papjovimo;]
- (²) II.2. **Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas**
- Aš, toliau pasirašęs, pareiškiu, kad esu susipažinęs su atitinkamomis Reglamentų (EB) Nr. 178/2002, (EB) Nr. 852/2004, (EB) Nr. 853/2004 ir (EB) Nr. 999/2001 nuostatomis ir patvirtinu, kad pirmiau nurodyti mėsos produktai buvo pagaminti pagal nustatytus reikalavimus ir kad visų pirma jie:
- II.2.1. atvežti iš įmonės (-ių), kuri (-ios) įgyvendina programą, pagrįstą Rizikos veiksnių analizės ir svarbiųjų valdymo taškų (RVASVT) principais pagal Reglamentą (EB) Nr. 852/2004;
- II.2.2. buvo pagaminti iš Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo I–VI skirsniuose nustatytus reikalavimus atitinkančių žaliavų;
- II.2.3.1. (²) mėsos produktai buvo pagaminti iš naminių kiaulių mėsos, kuri buvo patikrinta dėl trichineliozės ir gauti neigiami rezultatai arba buvo apdorota šalčiu pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 2075/2005 reikalavimus;
- II.2.3.2. (²) mėsos produktai buvo pagaminti iš arklienos arba laukinių šernų mėsos, kuri buvo patikrinta dėl trichineliozės ir gauti neigiami rezultatai pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 2075/2005 reikalavimus;
- II.2.4. buvo paženklininti identifikavimo ženklų pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedo I skirsnio reikalavimus;
- II.2.5. etiketėje, klijuojamoje ant pirmiau aprašytų mėsos produktų pakuotės, turi būti ženklas, kad mėsos produktai pagaminti tik iš šviežios gyvūnų, paskerstų skerdyklose, patvirtintose eksportui į Europos bendriją, mėsos arba gyvūnų, paskerstų skerdykloje specialiai pateikiant mėsą reikalingam apdorojimui, kaip nustatyta Sprendimo 2005/432/EB II priedo 2 ir 3 dalyse;
- II.2.6. jie atitinka kriterijus, nustatytus Komisijos reglamente (EB) Nr. 2073/2005 dėl maisto produktų mikrobiologinių kriterijų;
- II.2.7. garantijos dėl gyvūnų ir iš jų pagamintų produktų, nustatytos planuose dėl likučių, pateiktuose pagal Direktyvą 96/23/EB, ypač jos 29 straipsnį, yra užtikrinamos;
- II.2.8. šios siuntos mėsos produktų transporto priemonė ir krovos sąlygos atitinka higienos reikalavimus, nustatytus eksportui į Europos bendriją;

II.2.9. jei mėsos produkte, kuriame yra galvijienos, avienos ar ožkienos žaliavos, nėra ir jis nėra pagamintas iš:

arba ⁽²⁾

po 2001 m. kovo 31 d. pagamintos pavojingos medžiagos, apibrėžtos Reglamento (EB) Nr. 999/2001 XI priedo A dalyje arba po 2001 m. kovo 31 d. pagamintos galvijienos, avienos ar ožkienos, mechaniškai atskirtos nuo kaulo. Po 2001 m. kovo 31 d. galvijai, avys ir ožkos, iš kurių buvo gautas šis produktas, nebuvo skerdžiami, apsvaiginus dujomis, injekuojant jas į kaukolės ertmę arba nužudyti tuo pačiu metodu arba skerdžiami sukapoiant, nuslopinus centrinės nervų sistemos veiklą, prailgintą virbą įvedus į kaukolės ertmę.

arba

galvijų, avių ir ožkų žaliavų, išskyrus žaliavas, gautas iš gyvūnų, kurie gimė, nuolat auginti ir skerdžiami ⁽³⁾ ⁽⁴⁾.

Pastabos

I dalis:

- Nuoroda į langelį Nr. I.8.: regionas (jei tinka), kaip pateikta Komisijos sprendimo 2005/432/EB (su paskutiniais pakeitimais) II priede.
- Nuoroda į langelį Nr. I.11.: Kilmės vieta: slunčiančios įmonės pavadinimas ir adresas.
- Nuoroda į langelį I.15.: registracijos numeris (geležinkelio vagonų ar konteinerio ir sunkvežimių), reiso numeris (orlaivio) ar pavadinimas (laivo). Šią informaciją reikia atnaujinti, jei produktai iškraunami ar perkraunami.
- Nuoroda į langelį Nr. I.19.: naudoti atitinkamus HS kodus: 02.10, 16.01, 16.02.
- Nuoroda į langelį Nr. I.23.: Konteinerio identifikacija/Plombos numeris: tik, jei taikoma.
- Nuoroda į langelį Nr. I.28.: „Rūšys“: pasirinkti iš rūšių, nurodytų II.1.1 dalyje. A);
„Prekės pobūdis“: įrašyti tinkamą
„Apdorojimo tipas“: nurodyti laikymo trukmę (data);
„Abattoir“: bet koks *abattoir* arba „medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonė“;
„Šaldymo sandėlis“: bet kurios sandėliavimo patalpos.

II dalis:

- ⁽¹⁾ Mėsos produktai kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 853/2004 I priedo 7.1 punkte.
⁽²⁾ Palikti tinkamą variantą.
⁽³⁾ Įrašyti šalies pavadinimą.
⁽⁴⁾ Kaip išdėstyta iš dalies pakeisto Reglamento (EB) Nr. 999/2001 XI priedo 15 punkto b papunktyje.
 — Parašo spalva turi skirtis nuo spausdinto teksto spalvos. Ta pati taisyklė galioja ir spaudui, išskyrus reljefinius arba vandenženklinius spaudus.

Oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas

Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis):

Kvalifikacija ir pareigos:

Data:

Parašas:

Antspaudas:“

II PRIEDAS

„IV PRIEDAS

(Tranzitas ir (arba) sandėliavimas)

ŠALIS

ES veterinarijos sertifikatas

I dalis: Informacija apie siuntą išsiuntimą	I.1. Siuntėjas Pavadinimas Adresas Tel. Nr.		I.2. Sertifikato numeris	I.2.a			
			I.3. Centrinė kompetetinga institucija				
			I.4. Vietinė kompetetinga institucija				
	I.5. Gavėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas Tel. Nr.		I.6. Asmuo, atsakingas už siuntą ES teritorijoje Pavadinimas Adresas Pašto kodas Tel. Nr.				
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8. Kilmės regionas	Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas	I.10.
	I.11. Siuntos kilmės adresas/Surinkimo vieta Pavadinimas Adresas		Patvirtinimo numeris		I.12. Paskirties adresas Muitinės sandėliui ☐ Tiekėjui laivams ☐ Pavadinimas Adresas Pašto kodas		
	I.13. Pakrovimo vieta		I.14. Išvykimo data ir laikas				
	I.15. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐ Identifikacija: Dokumento numeris:		I.16. Įvažiavimas į ES PKP I.17. CITES Nr.				
	I.18. Prekės aprašymas			I.19. Prekės kodas (KPN)			
				I.20. Skaičius/Kiekis			
I.21. Produktų temperatūra Aplinkos temperatūros ☐ Atšaldyti ☐ Užšaldyti ☐			I.22. Pakuočių skaičius				
I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris			I.24. Įpakavimas				
I.25. Prekės patvirtintos šiam tikslui Žmonių maistui ☐							
I.26. Už tranzitą į trečiąją šalį ES atžvilgiu ☐ Trečioji šalis			ISO kodas			I.27.	
I.28. Prekių identifikavimo duomenys							
Rūšys (Mokslinis pavadinimas)	Prekės pobūdis	Apdorojimo būdas	Skerdykla	Įmonių patvirtinimo numeris gamybos įmonė	Šaldymo saugykla	Pakuočių skaičius	Grynasis svoris

ŠALIS

Mėsos produktai tranzitui ir (arba) sandėliavimui

II dalis: Sertifikavimas		II.a. Sertifikato numeris	II.b.
	II. Gyvūnų sveikumo patvirtinimas Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašytas mėsos produktas ⁽¹⁾ tranzitui ir (arba) sandėliavimui ⁽²⁾: II.1. buvo atvežtas iš šalies arba regiono, iš kurio leista importuoti į EB, kaip nustatyta Sprendimo 2005/432/EB II priede, tuo metu, kai buvo paskersti gyvūnai, iš kurių mėsos buvo pagamintas šis mėsos produktas, ir II.2. atitinka gyvūnų sveikatos atitinkamus reikalavimus, nustatytus gyvūnų sveikumo patvirtinimo sertifikato pavyzdyje Sprendimo 2005/432/EB III priede. <i>Pastabos</i> I dalis: — Nuoroda į langelį Nr. I.8: regionas (jei tinka), kaip pateikta Komisijos sprendimo 2005/432/EB (su paskutiniais pakeitimais) II priede. — Nuoroda į langelį Nr. I.11: Kilmės vieta: siunčiančios įmonės pavadinimas ir adresas. — Nuoroda į langelį Nr. I.15: Registracijos numeris (geležinkelio vagonų ar konteinerio ir sunkvežimių), reiso numeris (orlaivio) ar pavadinimas (laivo). Šią informaciją reikia atnaujinti, jei produktai iškraunami ar perkraunami. — Nuoroda į langelį Nr. I.19: naudoti atitinkamus HS kodus: 02.10, 16.01, 16.02. — Nuoroda į langelį Nr. I.23: Konteinerio identifikacija/Plombos numeris: tik, jei taikoma. — Nuoroda į langelį Nr. I.28: „Rūšys“: pasirinkti iš II dalies 1.1 punkte aprašytų rūšių. A); „Prekės pobūdis“: įrašyti tinkamą „Apdorojimo tipas“: nurodyti taikyto apdorojimo aprašymą kaip nustatyta Komisijos sprendimo 2005/432/EB (su paskutiniais pakeitimais) II priede; „Abattoir“: bet koks <i>abattoir</i> arba „medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonė“; „Šaldymo sandėlis“: bet kokios sandėliavimo patalpos. II dalis: ⁽¹⁾ Mėsos produktai, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 853/2004 I priedo 7.1 punkte. ⁽²⁾ Atitinkamai pagal Tarybos direktyvos 97/78/EB 12 straipsnio 4 dalį arba 13 straipsnį. — Parašo spalva turi skirtis nuo spausdinto teksto spalvos. Ta pati taisyklė galioja ir spaudui, išskyrus reljefinius arba vandenženklinius spaudus.		
Oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis): Data: Antspaudas“ Kvalifikacija ir pareigos: Parašas:			

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. lapkričio 23 d.

patvirtinantis klasikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje ir skubios laukinių kiaulių ir kiaulių kiaulininkystės ūkiuose vakcinacijos nuo šios ligos Rumunijoje planą

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5426)

(Tekstas svarbus EEE)

(2006/802/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Bulgarijos ir Rumunijos stojimo sutartį, ypač į jos 4 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Bulgarijos ir Rumunijos stojimo aktą, ypač į jo 42 straipsnį,

atsižvelgdama į 2001 m. spalio 23 d. Tarybos direktyvą 2001/89/EB dėl Bendrijos klasikinio kiaulių maro kontrolės priemonių ⁽¹⁾, ypač į jos 16 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą, 19 straipsnio 3 dalies antrą pastraipą ir 20 straipsnio 2 dalies ketvirtą pastraipą,

kadangi:

(1) Direktyva 2001/89/EB nustatytos būtiniausios Bendrijos klasikinio kiaulių maro kontrolės priemonės. Šios priemonės apima nuostatą, kad patvirtinus pirminį klasikinio kiaulių maro atvejį laukinių kiaulių populiacijoje, valstybės narės turi pateikti Komisijai šios ligos likvidavimo priemonių planą. Šiose priemonėse taip pat numatoma skubi laukinių kiaulių ir kiaulių kiaulininkystės ūkiuose vakcinacija.

(2) 2006 m. Rumunijoje nustatyta klasikinio kiaulių maro atvejų laukinių kiaulių populiacijoje ir kiaulininkystės ūkiuose.

(3) Atsižvelgiant į Rumunijos stojimą į ES, reikėtų Bendrijos lygmeniu nustatyti priemones, susijusias su dėl klasikinio kiaulių maro susidariusia padėtimi šioje šalyje.

(4) Rumunija parengė klasikinio kiaulių maro stebėsenos ir kontrolės visoje šalies teritorijoje planą. Šis planas yra vykdomas iki šiol.

(5) Rumunija 2006 m. rugsėjo 27 d. taip pat pateikė Komisijai patvirtinti klasikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje ir skubios laukinių kiaulių vakcinacijos nuo šios ligos visoje Rumunijos teritorijoje planą.

(6) Be to, Rumunija 2006 m. rugsėjo 27 d. pateikė Komisijai skubios kiaulių stambiuose kiaulininkystės ūkiuose vakcinacijos žymėtaisiais skiepais planą ir skubios kiaulių mažuose kiaulininkystės ūkiuose vakcinacijos gyvais praskiestais įprastiniais skiepais planą.

(7) Komisija išanalizavo šiuos Rumunijos pateiktus planus ir nusprendė, kad jie atitinka Direktyvą 2001/89/EB.

(8) Siekiant užtikrinti gyvūnų sveikatą, Rumunija turi užtikrinti efektyvų šių priemonių įgyvendinimą, ypač įkurdamą visapusiškai veiksmingus nacionalinį ir vietinius ligos kontrolės centrus, kaip tai numatyta 2006 m. rugsėjo 27 d. pateiktuose planuose.

(9) Atsižvelgdama į klasikinio kiaulių maro endemiją Rumunijoje, Komisija priėmė 2006 m. lapkričio 14 d. Komisijos sprendimą 2006/779/EB dėl su klasikiniu kiaulių maru Rumunijoje susijusių pereinamojo laikotarpio gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių ⁽²⁾, kurios turės būti taikomos nuo Rumunijos ir Bulgarijos stojimo sutarties įsigaliojimo datos.

(10) Sprendime 2006/779/EB nustatytomis priemonėmis draudžiama, *inter alia*, išvežti kiaulieną, kiaulienos produktus bei preparatus, kuriuose yra kiaulienos iš Rumunijos į kitas valstybes nares. Šiuo tikslu tokia mėsa ir tokie produktai turi būti specialiai ženklinami. Todėl tikslinga šviežią mėsa, pagamintą iš kiaulių, paskiepytų per skubios vakcinacijos periodą pagal šį sprendimą, ženklinėti tokiais pat ženklais bei priimti nuostatas dėl tokios mėsos tiekimo į rinką.

⁽¹⁾ OL L 316, 2001 12 1, p. 5. Direktyva su pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽²⁾ OL L 314, 2006 11 15, p. 48.

- (11) Atsižvelgiant į Rumunijos stojimą į ES, priemonės, numatytos šiame sprendime, priimamos kaip pereinamosios priemonės, taikytinos devynis mėnesius nuo Rumunijos įstojimo į ES dienos.

5 straipsnis

Rumunijos įsipareigojimai dėl kiaulienos

Rumunija užtikrina, kad kiauliena, pagaminta iš kiaulių:

- (12) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

- a) kurios paskiepytos žymėtaisiais skiepais, kaip nurodyta 3 straipsnyje, būtų platinama tik šalies vidaus rinkoje ir nebūtų išvežama į kitas valstybes nares;

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

- b) kurios paskiepytos, kaip nurodyta 3 ir 4 straipsniuose, būtų ženklinama specialiu sveikumo arba identifikavimo ženklu, kurio negalima supainioti su Bendrijos antspaudu, kaip nurodyta Sprendimo 2006/779/EB 4 straipsnyje;

1 straipsnis

Klasikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje planas

2006 m. rugsėjo 27 d. Rumunijos Komisijai pateiktas klasikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje planas priedo 1 punkte nurodytoje teritorijoje yra patvirtinamas.

- c) kurios paskiepytos gyvais praskiestais įprastiniais skiepais, kaip nurodyta 4 straipsnyje, būtų skirta tik privačiam namų ūkio vartojimui arba mažais kiekiais būtų tiekiamama gamintojo tik galutiniam vartotojui arba vietinei rinkai toje pačioje savivaldybėje, ir nebūtų išvežama į kitas valstybes nares.

2 straipsnis

Skubios laukinių kiaulių vakcinacijos nuo klasikinio kiaulių maro planas

2006 m. rugsėjo 27 d. Rumunijos Komisijai pateiktas skubios laukinių kiaulių vakcinacijos nuo klasikinio kiaulių maro planas priedo 2 punkte nurodytoje teritorijoje yra patvirtinamas.

6 straipsnis

Rumunijos įsipareigojimai informuoti

Rumunija privalo kiekvieną mėnesį pateikti Komisijai ir valstybėms narėms tokią informaciją apie skubios kiaulių vakcinacijos plano, numatyto 3 ir 4 straipsniuose, įgyvendinimą:

3 straipsnis

Skubios kiaulių kiaulininkystės ūkiuose vakcinacijos nuo klasikinio kiaulių maro žymėtaisiais skiepais planas

2006 m. rugsėjo 27 d. Rumunijos Komisijai pateiktas skubios kiaulių kiaulininkystės ūkiuose vakcinacijos nuo klasikinio kiaulių maro žymėtaisiais skiepais planas priedo 3 punkte nurodytoje teritorijoje yra patvirtinamas.

- a) paskiepytų kiaulių, sunaudotų skiepijimo ir kiaulininkystės ūkių, kuriuose paskiepytos kiaulės, skaičių;

- b) paskerstų kiaulių skaičių ir skerdyklų, kuriose buvo paskersta kiaulių, sąrašą;

4 straipsnis

Skubios kiaulių kiaulininkystės ūkiuose vakcinacijos nuo klasikinio kiaulių maro gyvais praskiestais įprastiniais skiepais planas

2006 m. rugsėjo 27 d. Rumunijos Komisijai pateiktas skubios kiaulių kiaulininkystės ūkiuose vakcinacijos nuo klasikinio kiaulių maro gyvais praskiestais įprastiniais skiepais planas priedo 4 punkte nurodytoje teritorijoje yra patvirtinamas.

- c) stebėsenos tyrimų, skirtų vakcinacijos kontrolei, pobūdį bei skaičių ir šių tyrimų rezultatus.

7 straipsnis

Rumunijos įsipareigojimų laikymosi priemonės

Rumunija nedelsdama imasi šiam sprendimui įvykdyti reikalingų priemonių ir jas paskelbia. Rumunija nedelsdama informuoja apie šias priemones Komisiją.

*8 straipsnis***Taikymas**

Šis Sprendimas taikomas tik tuo atveju, jei įsigalioja Bulgarijos ir Rumunijos stojimo sutartis, nuo šios Sutarties įsigaliojimo dienos.

Sprendimas taikomas devynis mėnesius.

*9 straipsnis***Adresatas**

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 23 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

PRIEDAS

1. **Teritorijos, kuriose bus įgyvendinamas klasikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje planas:**

Visa Rumunijos teritorija.

2. **Teritorijos, kuriose bus įgyvendinamas skubios laukinių kiaulių vakcinacijos nuo klasikinio kiaulių maro planas:**

Visa Rumunijos teritorija.

3. **Teritorijos, kuriose bus įgyvendinamas skubios kiaulių kiaulininkystės ūkiuose vakcinacijos nuo klasikinio kiaulių maro žymėtaisiais skiepais planas:**

Visa Rumunijos teritorija.

4. **Teritorijos, kuriose bus įgyvendinamas skubios kiaulių kiaulininkystės ūkiuose vakcinacijos nuo klasikinio kiaulių maro gyvais praskiestais įprastiniais skiepais planas:**

Visa Rumunijos teritorija.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. lapkričio 23 d.

iš dalies pakeičiantis Sprendimą 2005/381/EB, nustatantį Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB, nustatančios šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies pakeičiančios Tarybos direktyvą 96/61/EB, taikymo ataskaitos klausimą

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5546)

(Tekstas svarbus EEE)

(2006/803/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB, nustatančią šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies pakeičiančią Tarybos direktyvą 96/61/EB ⁽¹⁾, ypač į jos 21 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos sprendimo 2005/381/EB ⁽²⁾ priede nustatytas klausimynas turėtų būti pakoreguotas atsižvelgiant į valstybių narių ir Komisijos patirtį naudojant šį klausimyną ir vertinant atsakymus į jį, siekiant parengti metines ataskaitas, kurios turėjo būti parengtos iki 2005 m. birželio 30 d.
- (2) Valstybių narių atsakymuose paaiškėjo sritys, svarbios Komisijos ataskaitai apie Direktyvos 2003/87/EB taikymą, dar neįtrauktos į Sprendimo 2005/381/EB priede nustatytą klausimyną.
- (3) Įvertinus valstybių narių atsakymus paaiškėjo, kad į kai kuriuos klausimus nebuvo atsakyta nuosekliai ir juos reikia papildomai paaiškinti.
- (4) Patirtis, įgyta per pirmąją pilną emisijos leidimų sistemoje numatytą įrenginių anglies dioksido emisijos monito-

ringo, ataskaitų teikimo ir tikrinimo ciklą, parodė, kad būtina peržiūrėti atitinkamus klausimyno skirsnius.

- (5) Todėl Sprendimo 2005/381/EB turi būti atitinkamai pakoreguotas ir, siekiant aiškumo, pakeistas.

- (6) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka 1991 m. gruodžio 23 d. Tarybos direktyvos 91/692/EEB standartizuojančios ir racionalizuojančios ataskaitas apie tam tikrų su aplinka susijusių direktyvų įgyvendinimą ⁽³⁾ 6 straipsniu įkurto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2005/381/EB priedas pakeičiamas šio sprendimo priedu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 23 d.

Komisijos vardu

Stavros DIMAS

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 275, 2003 10 25, p. 32. Direktyva su pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/101/EB (OL L 338, 2004 11 13, p. 18).

⁽²⁾ OL L 126, 2005 5 19, p. 43.

⁽³⁾ OL L 377, 1991 12 31, p. 48. Direktyva su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

PRIEDAS

„PRIEDAS

1 DALIS

DIREKTYVOS 2003/87/EB ĮGYVENDINIMO KLAUSIMYNAS**1. Ataskaitą pateikiančios institucijos duomenys**

- 1) Kontaktinio asmens vardas ir pavardė:
- 2) Kontaktinio asmens pareigos:
- 3) Organizacijos pavadinimas ir skyrius:
- 4) Adresas:
- 5) Tarptautinis telefono numeris:
- 6) Tarptautinis telefakso numeris:
- 7) Elektroninio pašto adresas:

2. Kompetentingos institucijos

Į 2.1 ir 2.2 klausimus reikia atsakyti ataskaitoje, kuri turi būti pateikta iki 2007 m. birželio 30 d., ir vėlesnėse ataskaitose, jei ataskaitiniu laikotarpiu buvo padaryta pakeitimų.

- 2.1. Nurodykite kompetentingų institucijų, kurios jūsų šalyje dalyvauja įgyvendinant emisijos leidimų sistemą, pavadinimą ir santrumpą.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Pavadinimas	Santrumpa	Kontaktinė informacija

- 2.2. Nurodykite, kuri kompetentinga institucija yra atsakinga už kiekvieną iš toliau pateiktoje lentelėje nurodytų užduočių (pateikiant institucijos santrumpą).

Nurodykite kompetentingos institucijos, atsakingos už šias užduotis, santrumpą:

Leidimų (<i>permits</i>) išdavimas	
Leidimų paskirstymas	
Leidimų (<i>allowances</i>) išdavimas	
Monitoringo metodų patvirtinimas	

Patikrintų emisijos ataskaitų gavimas ir priežiūra	
Tikrintojų akreditacija	
Registravimas	
Atitiktis ir įgyvendinimas	
Priimančiosios šalies šiltnamio efektą sukeliančių dujų (teršalų) emisijos mažinimo vienetų (TEMV) išdavimas	
Patvirtintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų (teršalų) emisijos mažinimo vienetų (PTEMV) ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų (teršalų) emisijos mažinimo vienetų (TEMV) naudojimo atitikčiai patvirtinimas	
Naujų rinkos dalyvių atsargos administravimas	
Visuomenės informavimas	
Aukcionai	
Dalyvaujančių administravimas	
Įrenginių fondų administravimas	
Kita (nurodykite): _____	

3. Veiklų ir įrenginių apimtis

- 3.1. Kelių degimo įrenginių nominali šiluminė galia ataskaitinių metų gruodžio 31 d. viršija 20 MW, bet neviršija 50 MW? Kiek CO₂ ekvivalentų iš viso išmetė šie įrenginiai ataskaitiniu laikotarpiu?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

	Kiekis	Dalis visame įrenginių ar emisijų skaičiuje
Įrenginių, kurių nominali šiluminė galia viršija 20 MW, bet neviršija 50 MW, kiekis		
Šių įrenginių išmesti CO ₂ ekvivalentai		

- 3.2. Kokie pokyčiai įvyko ataskaitiniu laikotarpiu, palyginti su nacionalinio paskirstymo plano lentele (NPP lentele), pateikta Bendrijos nepriklausomų sandorių žurnale ataskaitinių metų sausio 1 d. (nauji rinkos dalyviai, uždaryti įrenginiai, įrenginiai, kurių pajėgumai yra mažesni už ribinius)?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite šio priedo 2 dalies 1 lentelę.

- 3.3. Ar kompetentinga institucija ataskaitiniu laikotarpiu gavo operatorių, ketinančių steigti įrenginių fondą pagal Direktyvos 2003/87/EB (ET direktyvos) 28 straipsnį, prašymą ar prašymų? Jei taip, kuri iš Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytų veiklos sričių (toliau – I priedo veiklos sritis) nurodoma prašyme ir ar įrenginių fondas buvo įsteigtas?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

Pagrindinė I priedo veiklos sritis ^(a)	Gautų prašymų skaičius	Isteigtų įrenginių fondų skaičius
Energijos veiklos sritys		
E1 Deginimo įrenginiai, kurių nominali šiluminė galia didesnė nei 20 MW (išskyrus įrenginius pavojingoms ir komunalinėms atliekoms deginti)		
E2 Naftos perdirbimo įrenginiai		
E3 Koksavimo krosnys		
Juodųjų metalų gamyba ir apdirbimas		
F1 Metalų rūdos (įskaitant sulfidinę rūdą) deginimo arba kaitinimo įrenginiai		
F2 Luitinio ketaus arba plieno gamybos įrenginiai (pirminis arba antrinis liejimas), įskaitant tolydinį liejimą, kurių pajėgumas didesnis nei 2,5 tonos per valandą		
Mineralinių medžiagų apdirbimo pramonė		
M1 Įrenginiai cemento klinkeriui gaminti didesnio nei 500 tonų per dieną gamybos pajėgumo rotacinėse krosnyse arba didesnio nei 50 tonų gamybos pajėgumo kalkėms gaminti rotacinėse krosnyse arba kitose didesnio nei 50 tonų per dieną gamybos pajėgumo aukštakrosnėse		
M2 Didesnio nei 20 tonų per dieną lydymo pajėgumo įrenginiai stiklui gaminti, įskaitant stiklo pluoštą		
M3 Įrenginiai keraminiams gaminiais degimo būdu gaminti, ypač stogų čerpėms, plytom, ugniai atsparioms plytom, čerpėms, molio dirbiniais arba porcelianui, kurių gamybos pajėgumas didesnis kaip 75 tonos per dieną ir (arba) kurių degimo krosnies pajėgumas didesnis kaip 4 m ³ , o vienos krosnies džiovinimo talpa didesnė kaip 300 kg/m ³		
Kitos veiklos sritys		
Pramonės įmonės:		
O1 (a) celiuliozei iš medienos arba kitų pluoštinių medžiagų gaminti		
O2 (b) popieriui ir kartonui gaminti didesnio nei 20 tonų per dieną gamybos pajėgumo		

^(a) Jei įrenginys vykdo daugiau nei vieną veiklos sritį, skaičiuokite įrenginį tik vieną kartą, prie pagrindinės jo I priedo veiklos sritys.

- 3.4. Ar esama kitos reikšmingos informacijos, susijusios su direktyvos taikymu įrenginiams ir veikloms jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

4. Leidimų įrenginiams išdavimas

Į 4.1–4.4 klausimus turi būti atsakyta ataskaitoje, kuri turi būti pateikta iki 2007 m. birželio 30 d., ir vėlesnėse ataskaitose, jei ataskaitiniu laikotarpiu buvo padaryta pakeitimų.

- 4.1. Kokių priemonių imtasi siekiant užtikrinti, kad operatoriai laikytųsi šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijų leidimų reikalavimų?

Pastaba: Baudos ar nuobaudos, kurios galėjo būti skirtos už pažeidimus, turi būti nurodytos ne čia, o 11 skirsnyje.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Kurios iš šių priemonių yra taikomos jūsų šalyje (prireikus paaiškinkite)?

Pažeidimų atveju blokuojama sąskaita	Taip/Ne
Pažeidimų atveju draudžiama parduoti produkciją	Taip/Ne
Leidimo panaikinimas; įrenginio sustabdymas	Taip/Ne
Administracijos atliekami įprastiniai patikrinimai ar patikrinimai vietoje	Taip/Ne
Nepateikus emisijos ataskaitų – sumažinti emisijos paskaičiavimai	Taip/Ne
Patikrinimo įstaigos tikrina atitiktį leidimo sąlygoms	Taip/Ne
Reguliarūs susitikimai su įmonėmis ir asociacijomis svarbiems klausimams aptarti	Taip/Ne
Konkrečių ataskaitų formų ir gairių teikimas	Taip/Ne
Reikalavimų nevykdančių operatorių nurodymas ir viešas paskelbimas	Taip/Ne
Kita (nurodykite): _____	

- 4.2. Kai leidimus išduoda daugiau nei viena kompetentinga institucija, kaip nacionalinės teisės aktai užtikrina, kad leidimų išdavimo tvarka ir sąlygos būtų visapusiškai koordinuojamos? Kaip šis koordinavimas vyksta praktiškai?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Kurie iš šių teiginių taikytini jūsų šaliai (prireikus paaiškinkite)?

Daugiau nei viena kompetentinga institucija	Taip/Ne
Jei taip, atsakykite į šiuos klausimus:	
Įstatymas ar kitas teisės aktas tiesiogiai reguliuoja koordinavimą	Taip/Ne
Sudaryta komisija ar darbo ar koordinavimo grupė, rengianti reguliarius susitikimus	Taip/Ne
Parengtos nacionalinio emisijos leidimų sistemos įstatymo įgyvendinimo gairės	Taip/Ne
Neaiškiems dalykams paaiškinti sudaryta aiškinimo grupė	Taip/Ne
Viena centrinė institucija koordinuoja administracinius aktus	Taip/Ne
Rengiami mokymo kursai atitinkamam įgyvendinimui užtikrinti	Taip/Ne
Kita (nurodykite): _____	

- 4.3. Tais atvejais, kai įrenginiai vykdo Tarybos Direktyvos 96/61/EB ⁽¹⁾ (IPPC direktyva) I priede nurodytas veiklos sritis, kokių priemonių imtasi siekiant užtikrinti, kad šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijų leidimų išdavimo sąlygos ir tvarka atitiktų toje direktyvoje nurodyto leidimo išdavimo sąlygas ir tvarką? Ar Direktyvos 2003/87/EB 5, 6 ir 7 straipsniuose nustatyti reikalavimai yra įtraukti į Direktyvoje 96/61/EB nurodytas procedūras? Jei taip, kaip jie buvo įtraukti?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Kurie iš šių teiginių taikytini jūsų šaliai (prireikus paaiškinkite)?	
Direktyvos 2003/87/EB 5–7 straipsniuose nustatyti reikalavimai buvo perkelti į nacionalinę teisę	Taip/Ne
Įstatymas, į nacionalinę teisę perkeliantis IPPC direktyvą, nenumatant CO ₂ emisijos ar koncentracijos apribojimų	Taip/Ne
Integruota leidimų išdavimo tvarka pagal IPPC direktyvą ir ET direktyvą	Taip/Ne
Atskiri leidimai IPPC ir ET direktyvoms	Taip/Ne
IPPC leidimas suteikiamas tik turint galiojantį emisijos leidimų sistemos (ETS) leidimą	Taip/Ne
ETS leidimas suteikiamas tik turint galiojantį IPPC leidimą	Taip/Ne
IPPC taikymo tikrintojai patikrina, ar ETS leidimas būtinas, ir informuoja ETS tikrintojus	Taip/Ne
Kita (nurodykite): _____	

- 4.4. Kokios teisinės nuostatos, procedūros ir praktika taikomos dėl leidimo išdavimo sąlygų atnaujinimo, kurį atlieka kompetentinga institucija pagal Direktyvos 2003/87/EB 7 straipsnį?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Remkitės teisine nuostata, kuri į nacionalinę teisę perkelia Direktyvos 2003/87/EB 7 straipsnį	
Kurios iš šių nuostatų, procedūrų ir praktikos taikomos jūsų šaliai (prireikus paaiškinkite)?	
Reikalaujamas leidimas norint pakeisti įrenginio tipą ar veiklos būdą	Taip/Ne
Reikalaujamas leidimas norint pakeisti monitoringo metodus	Taip/Ne
Apie pakeitimus turi būti pranešta iš anksto	Taip/Ne
Apie uždarytus įrenginius turi būti pranešta nedelsiant	Taip/Ne

⁽¹⁾ OL L 257, 1996 10 10, p. 26. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 166/2006 (OL L 33, 2006 2 4, p. 1).

Nesilaikant reikalavimo atnaujinti monitoringo metodus skiriama nuobauda	Taip/Ne
Pasikeitus operatoriui būtina atnaujinti leidimą	Taip/Ne
Ne tokie reikšmingi pokyčiai tik fiksuojami	Taip/Ne
Kita (nurodykite): _____	

- 4.5. Kiek leidimų buvo atnaujinta ataskaitiniu laikotarpiu dėl to, kad operatorius pakeitė įrenginių pobūdį ar veiklą arba išplėtė įrenginius, kaip nurodyta Direktyvos 2003/87/EB 7 straipsnyje. Nurodykite, kiek leidimų buvo atnaujinta kiekvienai iš šių kategorijų (pajėgumų padidinimas, pajėgumų sumažinimas, proceso tipo pasikeitimas ir t. t.).

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Nurodykite pokyčių kiekį kiekvienoje kategorijoje:

Iš viso pokyčių	
Panaikinimai	
Atsisakymai	
Perdavimai	
Pajėgumų padidinimas	
Pajėgumų sumažinimas	
Monitoringo ir ataskaitų teikimo duomenų pokyčiai	
Įrenginio ar operatoriaus pavadinimo pasikeitimas	
Nereikšmingi pakeitimai	
Pranešimas apie pokyčius neatnaujinant leidimo	
Kita (nurodykite): _____	

- 4.6. Ar yra kitos svarbios informacijos, susijusios su leidimų įrenginiams išdavimu jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

5. Monitoringo ir ataskaitų teikimo gairių taikymas

Į 5.1 klausimą turi būti atsakyta ataskaitoje, kuri turi būti pateikta iki 2007 m. birželio 30 d., pirmojoje kiekvieno leidimų sistemos laikotarpio ataskaitoje ir vėlesnėse ataskaitose, jei ataskaitiniu laikotarpiu buvo padaryta pakeitimų.

- 5.1. Kokie teisės aktai buvo priimti jūsų šalyje siekiant įgyvendinti monitoringo ir ataskaitų teikimo gaires? Ar jūsų šalies teisės aktuose leidžiamos bendrosios nuo monitoringo ir ataskaitų teikimo gairių leidžiančios nukrypti nuostatos, pvz., tam tikroms kuro rūšims ar veiklos sritims? Jei taip, nurodykite.

- 5.2. Kokios pakopos buvo naudojamos didžiausių emisijos įrenginių monitoringo metoduose (plg. Komisijos sprendimą 2004/156/EB ⁽²⁾)?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite šio priedo 2 dalies 2 lentelę. 2 lentelėje reikalaujama informacija turi būti pateikta tik apie didžiausius įrenginius, kuriems taikoma ET direktyva, kurie kartu išmeta iki 50 % visų emisijų leidimų sistemoje numatytų emisijų. Apie šių įrenginių šaltinius, kurie per metus išmeta mažiau nei 25 kilotonas CO₂ ekv., nereikia nurodyti jokios informacijos.

- 5.3. Jei monitoringo metoduose buvo nuspręsta naudoti pakopas, kurios yra žemesnės už Sprendimo 2004/156/EB I priedo 4.2.2.1.4 skirsnio 1 lentelėje nurodytas žemiausias pakopas, nurodykite kiekvieno įrenginio, kurio atžvilgiu susiklostė tokia situacija, emisijų apimtį, veiklą, pakopos kategoriją (veiklos duomenis, žemutinę šiluminę vertę, emisijos faktorių, oksidacijos koeficientą ar konversijos koeficientą) ir monitoringo metodą ar pakopą, nustatytus leidime.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite šio priedo 2 dalies 3 lentelę. 3 lentelėje reikalaujama informacija turi būti pateikta tik apie tuos įrenginius, apie kuriuos nebuvo pranešta atsakant į 5.2. klausimą. Apie nacionalinės teisės aktuose numatytas bendrąsias leidžiančias nukrypti nuostatas turi būti pranešta atsakant į 5.1. klausimą.

- 5.4. Kuriems įrenginiams laikinai buvo taikomi kitokie pakopų metodai, nei buvo susitarta su kompetentinga institucija?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite šio priedo 2 dalies 4 lentelę.

- 5.5. Keliuose įrenginiuose buvo taikomas nuolatinio emisijų matavimo metodas? Nurodykite įrenginių skaičių kiekvienai I priedo veiklos sritčiai ir kiekvienai subkategorijų veiklai, remiantis ataskaitoje nurodytomis metinėmis emisijomis (mažiau kaip 50 kilotonų, 50–500 kilotonų ir daugiau kaip 500 kilotonų).

Atsakydami į šį klausimą, pildykite šio priedo 2 dalies 5 lentelę.

- 5.6. Kiek CO₂ perduota iš įrenginių? Nurodykite perduoto CO₂ tonų skaičių pagal Sprendimo 2004/156/EB I priedo 4.2.2.1.2 skirsnį ir įrenginių, kurie perdavė CO₂, skaičių kiekvienai Direktyvos 2003/87/EB I priede nurodytai veiklos sritčiai.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

Pagrindinė I priedo veiklos sritis	Įrenginių skaičius	Perduotas CO ₂ [kilotonų CO ₂]	Perduoto CO ₂ panaudojimas
E1			
E2			
E3			
F1			
F2			
M1			
M2			
M3			
O1			
O2			

⁽²⁾ OL L 59, 2004 2 26, p. 1.

- 5.7. Kiek biomasės buvo sudeginta ar sunaudota procesų metu? Nurodykite biomasės, kaip ji apibrėžiama Sprendimo 2004/156/EB I priedo 2 dalies d punkte, kiekį, kuris buvo sudegintas (TJ) ar sunaudotas (t arba m³) kiekvienai Direktyvos 2003/87/EB I priede nurodytai veiklos sričiai.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

Pagrindinė I priedo veiklos sritis	Sudeginta biomasė [TJ]	Sunaudota biomasė [t]	Sunaudota biomasė [m ³]
E1			
E2			
E3			
F1			
F2			
M1			
M2			
M3			
O1			
O2			

- 5.8. Koks buvo visas atliekų, naudotų kaip kuras ar žaliava, kiekis kiekvienai atliekų rūšiai? Koks buvo visas dėl to kilusių CO₂ emisijų kiekis kiekvienai atliekų rūšiai?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Atliekų rūšis ⁽³⁾	Panaudotas/išdėstytas kiekis [t]	Panaudotas/išdėstytas kiekis [m ³]	CO ₂ emisijos [t CO ₂]

- 5.9. Pateikite keleto laikinai neįtrauktų įrenginių monitoringo ir ataskaitų dokumentų pavyzdžius, jei šis reikalavimas konkrečiu atveju taikytinas.

Į 5.10 klausimą turi būti atsakyta ataskaitoje, kuri turi būti pateikta iki 2007 m. birželio 30 d., ir vėlesnėse ataskaitose, jei ataskaitiniu laikotarpiu buvo padaryta pakeitimų.

⁽³⁾ Atliekų rūšys turi būti nurodomos pagal „Europos atliekų sąrašo“ klasifikaciją (2000 m. gegužės 3 d. Komisijos sprendimas 2000/532/EB keičiantis Sprendimą 94/3/EB, nustatantį atliekų sąrašą pagal Tarybos direktyvos 75/442/EEB dėl atliekų 1 straipsnio a dalį, ir 1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimą 94/904/EB, nustatantį pavojingų atliekų sąrašą pagal Tarybos direktyvos 91/689/EEB dėl pavojingų medžiagų 1 straipsnio 4 dalį).

- 5.10. Kokių priemonių imtasi siekiant koordinuoti ataskaitų reikalavimus su esančiais ataskaitų reikalavimais siekiant sumažinti ataskaitų našą verslo įmonėms?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Kurie iš šių teiginių taikytini jūsų šaliai (prireikus paaiškinkite)?

ETS ataskaitų teikimo reikalavimai yra suderinti su kitais ataskaitų teikimo reikalavimais	Taip/Ne
Koordinuojama su šiltnamio efektą sukeliančių dujų aprašo sudarymu pagal JTBBBB ⁽⁴⁾ ir Sprendimą 280/2004/EB	
Koordinuojama su EPER ⁽⁵⁾	Taip/Ne
Koordinuojama su IPPC	Taip/Ne
Koordinuojama su NEC ⁽⁶⁾	Taip/Ne
Koordinuojama su LCP ⁽⁷⁾	Taip/Ne
Koordinuojama su EMEP ⁽⁸⁾	Taip/Ne
Koordinuojama su savanoriškais įsipareigojimais	Taip/Ne
Koordinuojama su kitomis emisijų leidimų sistemomis (nurodykite)	Taip/Ne
Statistikos tarnyba gali naudoti ET duomenis	Taip/Ne
Kita (nurodykite): _____	

- 5.11. Kokios procedūros ar priemonės buvo įgyvendintos siekiant pagerinti operatorių monitoringą ir ataskaitų teikimą?

- 5.12. Ar yra kitos svarbios informacijos, susijusios su monitoringo ir ataskaitų teikimo gairių taikymu jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

6. Patikrinimo tvarka

Į 6.1 klausimą turi būti atsakyta ataskaitoje, kuri turi būti pateikta iki 2007 m. birželio 30 d. ir vėlesnėse ataskaitose, jei ataskaitiniu laikotarpiu buvo padaryta pakeitimų.

- 6.1. Apibūdinkite emisijų patikrinimo sistemą, ypač kompetentingų institucijų ir kitų tikrintojų vaidmenį ir bet kokius specialius reikalavimus tikrintojams, jau akredituotiems kitoje šalyje. Pateikite dokumentus, nurodančius tikrintojų akreditacijos kriterijus ir bet kokias akredituotiems tikrintojams duotas patikrinimo gaires bei dokumentus, nustatančius tikrintojų priežiūros ir kokybės užtikrinimo mechanizmus, jei tokie yra.

⁽⁴⁾ Jungtinių Tautų bendroji klimato kaitos konvencija.

⁽⁵⁾ Europos išmetamų teršalų registras (2000 m. liepos 17 d. Komisijos sprendimas 2000/479/EB) (OL L 192, 2000 7 28, p. 36).

⁽⁶⁾ Nacionalinės didžiausios leistinos emisijos ribos (Direktyva 2001/81/EB) (OL L 309, 2001 11 27, p. 22).

⁽⁷⁾ Dideli kurą deginantys įrenginiai (Direktyva 2001/80/EB) (OL L 309, 2001 11 27, p. 1).

⁽⁸⁾ Bendradarbiavimo programa tolimų oro teršalų pernašų Europoje monitoringo ir vertinimo srityje.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Kurie iš šių teiginių taikytini jūsų šaliai (prireikus paaiškinkite)?	
Nepriklausomi tikrintojai gali būti akredituoti pagal nacionalinius kriterijus (jei taip, pateikite atitinkamus dokumentus ar nuorodą į Interneto svetainę)	Taip/Ne
Parengtos nacionalinės patikrinimo gairės (jei taip, pateikite atitinkamus dokumentus ar nuorodą į Interneto svetainę)	Taip/Ne
Ar nacionalinės patikrinimo taisyklės ir procedūros yra paremtos EN 45011 ir EA-6/01 ⁽⁹⁾	Taip/Ne
Reikalaujama, kad tikrintojai rekomenduotų, kaip pagerinti įrenginio monitoringą	Taip/Ne
Kompetentinga institucija ar kita įstaiga turi teisę tikrinti patikrintas emisijos ataskaitas	Taip/Ne
Kompetentinga institucija ar kita įstaiga turi teisę pakoreguoti patikrintas emisijos ataskaitas, jei jos laikomos nepatenkinamomis	Taip/Ne
Kompetentinga institucija ar kita įstaiga prižiūri tikrintojus (įskaitant patikrinimus vietoje, mokymą, kokybės užtikrinimą ir kokybės kontrolės procedūras)	Taip/Ne
Kompetentinga institucija turi teisę tam tikram įrenginiui paskirti tikrintoją	Taip/Ne
Kitoje valstybėje narėje akredituotiems tikrintojams taikomas kitoks akreditavimo procesas	— Ne — Ne, taikomi tik formalūs reikalavimai (registracija, etc.) — Ne, tikrintojams, akredituotiems tokioje valstybėje narėje, kuri taiko panašius kriterijus — Taip, supaprastinti reikalavimai — Taip, reikalaujama visapusiškos akreditacijos (jei taip, trumpai pateisinkite)
Reikalavimas, kad kitoje valstybėje narėje akredituoti tikrintojai mokėtų kalbą ir (arba) būtų susipažinę su nacionaliniais įstatymais ir (arba) kitais teisės aktais	Taip/Ne
Kitoje valstybėje narėje akredituotiems tikrintojams taikomos kokybės institucijos specialios kokybės užtikrinimo/kontrolės procedūros	Taip/Ne
Kita (nurodykite): _____	

- 6.2. Ar kuris nors operatorius iki ataskaitinio laikotarpio kovo 31 d. pateikė emisijos ataskaitų, kurių patikimumas nebuvo patvirtintas? Jei taip, pateikite atitinkamų įrenginių sąrašą ir nurodykite priežastis, kodėl nebuvo duotas teigiamas patvirtinimas.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite šio priedo 2 dalies 6 lentelę. Atvejai, kai operatoriai nepateikė jokių emisijos ataskaitų, turi būti nurodyti atsakant į 6.3 klausimą.

- 6.3. Apie kiek įrenginių iki kovo 31 d. nebuvo pateikta ataskaitinio laikotarpio emisijos ataskaitų? Nurodykite įrenginių skaičių, paskirtus leidimus ir operatoriaus turimoje sąskaitoje sulaikytus leidimus kiekvienai I priedo veiklos sričiai ir kiekvienai veiklos srities subkategorijai pagal nurodytas metines emisijas (mažiau kaip 50 kilotonų, 50–500 kilotonų ir daugiau kaip 500 kilotonų).

⁽⁹⁾ Europos bendradarbiavimo akreditacijos srityje (EA) Gairės dėl EN 45011 taikymo.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite šio priedo 2 dalies 7 lentelę.

- 6.4. Kokių priemonių buvo imtasi tais atvejais, kai operatoriai nepateikė emisijos ataskaitos iki ataskaitinio laikotarpio kovo 31 d.?
- 6.5. Ar kompetentinga institucija atliko nepriklausomus patikrintų ataskaitų patikrinimus? Jei taip, apibūdinkite, kaip papildomi patikrinimai buvo atlikti ir (arba) kiek ataskaitų buvo patikrinta.
- 6.6. Ar kompetentinga institucija nurodė registro administratoriui pataisyti praėjusių metų bet kokių įrenginių metines patikrintas emisijas siekiant užtikrinti suderinamumą su išsamiais valstybės narės reikalavimais pagal Direktyvos 2003/87/EB V priedą?

Visus pataisymus nurodykite 2 dalies 6 lentelėje.

- 6.7. Ar yra kitos svarbios informacijos, susijusios su patikrinimų jūsų šalyje priemonėmis? Jei taip, nurodykite.

7. Registrų veikla

Į 7.1 klausimą turi būti atsakyta ataskaitoje, kuri turi būti pateikta iki 2007 m. birželio 30 d., ir vėlesnėse ataskaitose, jei ataskaitiniu laikotarpiu buvo padaryta pakeitimų.

- 7.1. Nurodykite sąlygas, kurias turi pasirašyti sąskaitų turėtojai ir pateikite asmenų tapatybės tikrinimo, padaryto prieš atidarant turėtojo sąskaitą, aprašą (plg. Reglamentas (EB) Nr. 2216/2004 ⁽¹⁰⁾ dėl standartizuotos ir apsaugotos registrų sistemos).

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

Pateikite nuorodą į savo registrą	
Kurie iš šių teiginių taikytini jūsų šaliai (prireikus paaiškinkite)?	
Parengtos specialios sąlygos, kurias turi pasirašyti sąskaitų turėtojai (jei taip, pateikite atitinkamus dokumentus ar nuorodas)	Taip/Ne
Operatoriams ir individualiems asmenims taikomas skirtingas tapatybės tikrinimas	Taip/Ne
Tikrinant valstybės narės gyventojų tapatybę būtinas asmens dalyvavimas ⁽¹¹⁾	Operatorių/individualių asmenų/abiejų/Ne
Rašytine tvarka tikrinama tik gyventojų tapatybė ⁽¹²⁾	Operatorių/individualių asmenų/abiejų/Ne
Tikrinant kitų šalių gyventojų tapatybę būtinas asmens dalyvavimas ⁽¹³⁾	Operatorių/individualių asmenų/abiejų/Ne
Rašytine tvarka tikrinama tik kitų šalių gyventojų tapatybė ⁽¹⁴⁾	Operatorių/individualių asmenų/abiejų/Ne
Ar operatoriaus sąskaitai atidaryti reikalaujama pateikti bendrovės įregistravimo kopiją ar panašų dokumentą?	Taip/Ne
Ar operatoriaus sąskaitai atidaryti reikalaujama pateikti dokumentą, įrodantį teisę atstovauti bendrovei?	Taip/Ne
Kita (nurodykite): _____	

⁽¹⁰⁾ OL L 386, 2004 12 29, p. 1.

⁽¹¹⁾ Tai apima trečiųjų šalių, pavyzdžiui, pašto tarnybų ar notarų, atliekamus tapatybės patikrinimus, jei pareiškėjas turi dalyvauti asmeniškai.

⁽¹²⁾ Tai apima elektronines procedūras.

⁽¹³⁾ Tai apima trečiųjų šalių, pavyzdžiui, ambasadų, atliekamus tapatybės patikrinimus, jei pareiškėjas turi dalyvauti asmeniškai.

⁽¹⁴⁾ Tai apima elektronines procedūras.

- 7.2. Pateikite nacionalinio registro saugumui kilusių pavojų, kurie atsirado ataskaitiniu laikotarpiu, santrauką, ko buvo imtasi ir jų sprendimo laikotarpį.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Kurie iš šių teiginių taikytini jūsų šaliai (prireikus paaiškinkite)?

Siekiant išvengti pavojų saugumui taikomos bendro pobūdžio procedūros	Taip/Ne
Ataskaitiniu laikotarpiu atsirado nacionalinio registro saugumui kilusių pavojų	Taip/Ne

Jei taip, užpildykite šią lentelę

Pavojaus saugumui pobūdis	Kiek kartų kilo	Veiksmai, kurių buvo imtasi	Per kiek laiko priimtas sprendimas

- 7.3. Nurodykite, kiek minučių kiekvieną ataskaitinio laikotarpio mėnesį nacionalinis registras buvo neprieinamas jo vartotojams a) dėl planuoto išjungimo ir b) dėl nenumatytų problemų.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

Mėnuo	Planuotas išjungimas (minutėmis)	Neplanuotas išjungimas (minutėmis)
Sausis		
Vasaris		
Kovas		
Balandis		
Gegužė		
Birželis		
Liepa		
Rugpjūtis		
Rugsėjis		
Spalis		
Lapkritis		
Gruodis		

- 7.4. Išvardykite ir pateikite kiekvieno nacionalinio registro atnaujinimo, suplanuoto kitam ataskaitiniam laikotarpiui, detales.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Kurie iš šių teiginių taikytini jūsų šaliai (prireikus paaiškinkite)?	
Registro priežiūra ir atnaujinimas atliekami reguliariai (jei taip, nurodykite datas)	Taip/Ne
Kartu su registru bus atnaujinta naudojama programinė įranga	Taip/Ne
Pateikite išsamią informaciją apie visus atnaujinimus, suplanuotus kitam ataskaitiniam laikotarpiui	
Data	Tikslas

- 7.5. Ar yra kitos svarbios informacijos, susijusios su registrų veikla jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

8. Leidimų paskirstymo priemonės – nauji rinkos dalyviai – sustabdymas

Į 8.1 ir 8.2 klausimus turi būti atsakyta pirmojoje ataskaitoje po kiekvienos pranešimo ir paskirstymo procedūros pagal Direktyvos 2003/87/EB 9 ir 11 straipsnius.

- 8.1. Žvelgdami į užbaigtą paskirstymo procesą, nurodykite, ko jūsų institucijos pasimokė ir kaip jūs manote tai paveiks kito paskirstymo proceso metodus.
- 8.2. Ar turite pasiūlymų dėl būsimo pateikimo ir paskirstymo procedūrų gerinimo Bendrijai kaip visumai?
- 8.3. Kiek leidimų buvo paskirta 1 lentelėje nurodytiems naujiems rinkos dalyviams, jei tokių buvo? Nurodykite įrenginio identifikacijos kodą naujam rinkos dalyviui ir sandorio identifikacijos kodą, susijusį su leidimų paskirstymu.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite šio priedo 2 dalies 1 lentelę.

- 8.4. Kiek leidimų liko bet kurioje naujų rinkos dalyvių atsargoje ataskaitinio laikotarpio pabaigoje ir kokią pradinių atsargų dalį tai sudaro?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

Naujų rinkos dalyvių atsargoje likusių leidimų skaičius ataskaitinio laikotarpio pabaigoje (kiekvienų metų gruodžio 31 d.)	
Naujų rinkos dalyvių atsargoje likusių leidimų dalis (šiuo metu)	

8.5. Jei jūsų valstybė narė paskirsto leidimus kitais būdais, išskyrus nemokamą, paaiškinkite, kaip vyksta toks paskirstymas (pvz., koku būdu vyksta aukcionas)?

8.6. Jei aukcionas buvo naudojamas kaip paskirstymo metodas, kam buvo leidžiama dalyvauti aukcione?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

Tik nacionaliniams operatoriams	Taip/Ne
Tik nacionalinio registro sąskaitų turėtojams	Taip/Ne
Visiems Bendrijos operatoriams	Taip/Ne
Visiems pretendentams, turintiems sąskaitą Bendrijos registre	Taip/Ne
Kita (nurodykite): _____	

8.7. Jei aukcionas buvo naudojamas kaip paskirstymo metodas, kiek aukcionų įvyko per ataskaitinį laikotarpį, kiek leidimų buvo parduota kiekvieno aukciono metu, kokią visų prekybos laikotarpio leidimų dalį jie sudaro ir kokia buvo leidimo kaina kiekvieno aukciono metu?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

Ar aukcionas buvo naudojamas kaip paskirstymo metodas?	Taip/Ne
Jei taip, atsakykite į šiuos klausimus.	
Per ataskaitinį laikotarpį (nuo sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.) surengtų aukcionų skaičius	
Aukciono metu parduotų leidimų kiekis (atskirai kiekvienam aukcionui)	
Aukciono kliringo kaina (atskirai kiekvienam aukcionui)	

8.8. Jei aukcionas buvo naudojamas kaip paskirstymo metodas, kaip panaudoti leidimai, neparduoti aukcione (aukcionuose)?

8.9. Jei aukcionas buvo naudojamas kaip paskirstymo metodas, kam buvo panaudotos gautos pajamos?

8.10. Kas buvo padaryta su tais leidimais, kurie buvo paskirti, bet neišduoti įrenginiams, kurie užsidarė ataskaitiniu laikotarpiu?

Į 8.11 klausimą turi būti atsakyta pirmojoje ataskaitoje pasibaigus Direktyvos 2003/87/EB 11 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytam prekybos laikotarpiui.

8.11. Ar leidimai, likę naujų rinkos dalyvių atsargoje ataskaitinio laikotarpio pabaigoje, buvo panaikinti ar parduoti aukcione?

8.12. Ar yra kitos svarbios informacijos, susijusios su paskirstymo priemonėmis, naujais rinkos dalyviais ir įrenginių sustabdymu jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

9. Operatoriai atsisako leidimų

- 9.1. Visais atvejais, kai registro sąskaita buvo uždaryta dėl to, kad nebuvo pagrįstos vilties, jog įrenginių operatorius atsisakys tolesnių leidimų, nurodykite, kodėl nebuvo pagrįstos vilties ir nurodykite nepaskirstytų leidimų kiekį ⁽¹⁵⁾.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Sąskaitos uždarymo priežastis	Nepaskirstytų leidimų kiekis [kilotonų CO ₂ ekv.]

- 9.2. Ar yra kitos svarbios informacijos, susijusios su leidimų atsisakymu jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

10. Šiltnamio efektą sukeliančių dujų (teršalų) emisijos mažinimo vienetų (TEMV) ir patvirtintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų (teršalų) emisijos mažinimo vienetų (PTEMV) naudojimas Bendrijos sistemoje

Į 10.1 klausimą turi būti atsakyta kasmet pradedant ataskaita dėl PTMV, įteikta 2006 m., ir pradedant ataskaita dėl TEMV, įteikta 2009 m.

- 10.1. Ar buvo išleista TEMV ir PTMV, kuriems prilygstantis leidimų skaičius turėjo būti panaikintas pagal Direktyvos 2003/87/EB 11b straipsnio 3 ar 4 dalis, nes bendro įgyvendinimo (BĮ) ar švarios plėtros mechanizmo (ŠPM) projektų veikla tiesiogiai ar netiesiogiai mažina ar riboja įrenginių, kuriems taikoma ši direktyva, emisijos lygį? Jei taip, nurodykite panaikintų leidimų skaičių ir bendrą operatorių, susijusių su panaikinimu pagal 11b straipsnio 3 ir 4 dalis, skaičių.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

	Panaikintų leidimų kiekis	Susijusių su panaikinimu operatorių skaičius
Panaikinta pagal 11b straipsnio 3 dalį		
Panaikinta pagal 11b straipsnio 4 dalį		

Į 10.2 ir 10.3 klausimus turi būti atsakyta ataskaitoje, kuri turi būti pateikta iki 2007 m. birželio 30 d., ir vėlesnėse ataskaitose, jei ataskaitiniu laikotarpiu buvo padaryta pakeitimų.

- 10.2. Kokie PTMV ir TEMV gali būti naudojami siekiant, kad būtų laikomasi reikalavimų jūsų valstybėje narėje? Nurodykite visas projektų kategorijas, kurioms tai netaikoma, išskyrus tas projektų kategorijas, kurioms jie netaikomi pagal Direktyvos 2003/87/EB 11a straipsnio 3 dalį (iš branduolinių objektų veiklos, žemės naudojimo, žemės naudojimo paskirties keitimo ir miškininkystės veiklos projektų veiklos gautus PTMV ir TEMV).

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

Gali būti naudojami PTMV ir TEMV iš visų projektų kategorijų	Taip/Ne
PTMV ir TEMV iš tam tikrų projektų kategorijų yra nenaudojami (jei taip, nurodykite)	Taip/Ne

⁽¹⁵⁾ Jei nepaskirstytų leidimų kiekis nėra žinomas, pateikite prognozę, kiek jų galėtų būti remdamiesi paskutine patvirtinta emisijos ataskaita, sąskaitoje likusių leidimų skaičiumi ir kita kompetentingos institucijos turima informacija.

- 10.3. Kokių priemonių imtasi siekiant užtikrinti, kad atitinkamų tarptautinių kriterijų ir gairių, įskaitant nurodytas 2000 m. Pasaulinės užtvankų komisijos (PUK) galutinėje ataskaitoje, bus laikomasi hidroenergijos gamybos projektų, kurių gamybos pajėgumai viršija 20 MW, plėtros metu?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Kurie iš šių teiginių taikytini jūsų šaliai (prireikus paaiškinkite):	
Projekto dalyviai yra teisiškai įpareigoti laikytis PUK gairių	Taip/Ne
Tikrinama, ar laikomasi PUK gairių (jei taip, nurodykite atitinkamą instituciją, pavyzdžiui, kompetentingą instituciją arba paskirtąją nacionalinę instituciją)	Taip/Ne
Rengiant didelius hidroenergijos projektus turi būti laikomasi kitų tarptautinių kriterijų ir gairių (jei taip, nurodykite atitinkamus dokumentus ar nuorodas)	Taip/Ne
Kita (nurodykite):	

- 10.4. Ar yra kitos svarbios informacijos, susijusios su TEMV ir PTEMV naudojimu Bendrijos sistemoje jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

11. Mokesčiai ir mokėjimai

Į 11.1–11.4 klausimus turi būti atsakyta tik ataskaitoje, kuri turi būti pateikta iki 2007 m. birželio 30 d., ir vėlesnėse ataskaitose, jei ataskaitiniu laikotarpiu buvo padaryta pakeitimų.

- 11.1. Ar už leidimų išdavimą ir atnaujinimą iš operatorių imamas mokestis? Jei taip, pateikite išsamią informaciją apie nustatytus mokesčius, visas pajamas ir pajamų panaudojimą.
- 11.2. Kokie mokesčiai imami iš operatorių už leidimų (*allowances*) išdavimą? Jei taip, pateikite išsamią informaciją apie nustatytus mokesčius, visas pajamas ir pajamų panaudojimą.
- 11.3. Ar už naudojimąsi registru imami mokesčiai? Jei taip, kokie? Pateikite išsamią informaciją.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

Kurie iš šių teiginių taikytini jūsų šaliai (prireikus paaiškinkite):	
Už naudojimąsi registru imami mokesčiai	Iš operatorių: taip/ne Iš individualių asmenų: taip/ne
Operatoriams ir individualiems asmenims nustatyti skirtingi mokesčiai	Taip/Ne
Sąskaitos atidarymo mokestis ⁽¹⁶⁾	Operatoriams: ... EUR vienkartinis mokestis/ per prekybos laikotarpį Individualiems asmenims: ... EUR vienkartinis mokestis/per prekybos laikotarpį
Metinis sąskaitos išlaikymo mokestis ⁽¹⁷⁾	Operatoriams: ... EUR per metus Individualiems asmenims: ... EUR per metus
Kita (nurodykite):	

⁽¹⁶⁾ Nurodykite ir atitinkamą laikotarpį (vienkartinis mokestis/per prekybos laikotarpį).

⁽¹⁷⁾ Jei mokesčiai priklauso nuo leidimų, nurodykite mažiausią ir didžiausią mokestį, jei taikytina, ir atitinkamą formulę.

- 11.4. Ar yra kitos svarbios informacijos, susijusios mokesčiais ir mokėjimais Bendrijos sistemoje jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

12. Klausimai, susiję su ET direktyvos laikymusi

Į 12.1 klausimą turi būti atsakyta ataskaitoje, kuri turi būti pateikta iki 2007 m. birželio 30 d., ir vėlesnėse ataskaitose, jei ataskaitiniu laikotarpiu buvo padaryta pakeitimų.

- 12.1. Nurodykite atitinkamas nacionalines nuostatas ir nuobaudas už nacionalinių nuostatų pažeidimus pagal ET direktyvos 16 straipsnio 1 dalį.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Pažeidimo pobūdis	Atitinkama nacionalinė nuostata	Baudos (EUR)		Laisvės atėmimas (mėnesiai)	
		mažiausia	didžiausia	mažiausia	didžiausia
Veikla neturint leidimo					
Monitoringo ir ataskaitų teikimo pareigų pažeidimai					
Nepranešimas apie įrenginių pakeitimus					
Kita (nurodykite)					

- 12.2. Jei pagal ET direktyvos 16 straipsnio 1 dalį už nacionalinių nuostatų pažeidimus buvo paskirtos nuobaudos, nurodykite atitinkamas nacionalines nuostatas, trumpai apibūdinkite pažeidimą ir nurodykite paskirtąsias nuobaudas.

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę. Prireikus galite pridėti papildomų eilučių.

Pažeidimas	Nacionalinė nuostata	Paskirtoji nuobauda	
		Baudos (EUR)	Laisvės atėmimas (mėnesiai)

- 12.3. Nurodykite operatorių, kuriems pagal ET direktyvos 16 straipsnio 3 dalį už perteklinę šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisiją paskirta bauda, pavadinimus.

Atsakant į šį klausimą, pakanka pateikti nuorodą į pavadinimų paskelbimą pagal ET direktyvos 16 straipsnio 2 dalį.

- 12.4. Ar yra kitos svarbios informacijos, susijusios su ET direktyvos laikymusi jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

13. Leidimų teisinis pobūdis ir mokesčių sistema

Į 13.1–13.8 klausimus turi būti atsakyta tik ataskaitoje, kuri turi būti pateikta iki 2007 m. birželio 30 d., ir vėlesnėse ataskaitose, jei ataskaitiniu laikotarpiu buvo padaryta pakeitimų.

- 13.1. Koks yra leidimo teisinis pobūdis (prekė/finansinė priemonė) finansinio reguliavimo kontekste?
- 13.2. Koks teisinis statusas suteiktas leidimams ir emisijoms apskaitos kontekste?
- 13.3. Ar leidimams buvo nustatytos ar priimtos kokios nors specialios apskaitos taisyklės? Jei taip, trumpai jas apibūdinkite.
- 13.4. Ar leidimų sandoriai apmokestinami PVM?
- 13.5. Ar leidimų išdavimas apmokestinamas PVM?
- 13.6. Jei jūsų valstybė narė paskirsto mokamus leidimus, ar už sandorį sumokamas PVM?
- 13.7. Ar iš leidimų sandorių gautas pelnas ar nuostoliai apmokestinami specialiu pajamų mokesčiu (pavyzdžiui, specialiu tarifu)?
- 13.8. Ar yra kitos svarbios informacijos, susijusios su leidimų teisiniu pobūdžiu ir jiems taikoma mokesčių sistema jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

14. Prieiga prie informacijos pagal ET direktyvos 17 straipsnį

- 14.1. Kur yra viešai skelbiami: sprendimai, susiję su leidimų paskirstymu; informacija apie projektų veiklą, kurioje valstybė narė dalyvauja ar įgalioja dalyvauti privačią ar viešą subjektą; emisijų ataskaitos, kurios privalomos pagal šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimą ir kurias tvarko kompetentinga institucija?

Atsakydami į šį klausimą, pildykite toliau pateiktą lentelę.

Informacijos rūšis	Visuomenei prieinama informacija	Jei informaciją galima gauti, tai kokioje vietoje?		
		Internete ⁽¹⁸⁾	Oficialiajame leidinyje ⁽¹⁹⁾	Kitur (nurodykite)
Paskirstymo taisyklės	Taip/Ne/tik pateikus prašymą			
NPP lentelė	Taip/Ne/tik pateikus prašymą			
Įrenginių sąrašo pakeitimai	Taip/Ne/tik pateikus prašymą			
Patikrintos emisijų ataskaitos	Taip/Ne/tik pateikus prašymą			
Projektų veiklos sritys	Taip/Ne/tik pateikus prašymą			
Šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimas	Taip/Ne/tik pateikus prašymą			
Informacija, kurios reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 2216/2004 XVI priedą	Taip/Ne/tik pateikus prašymą			
Kita (nurodykite):				

- 14.2. Ar yra kitos svarbios informacijos, susijusios su prieiga prie informacijos pagal ET direktyvos 17 straipsnį jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

15. Kitos pastabos

- 15.1. Ar jūsų šalyje buvo vykdomi viešieji tyrimai apie Europos emisijų leidimų sistemos įgyvendinimą ir tolesnį plėtimą? Jei taip, nurodykite dokumentą, nuorodą ar interneto svetainę bei labai trumpai aprašykite tyrimą.
- 15.2. Ar yra kokių ypatingų įgyvendinimo klausimų, kurie kelia susirūpinimą jūsų šalyje? Jei taip, nurodykite.

⁽¹⁸⁾ Nurodykite interneto svetainės adresą.

⁽¹⁹⁾ Nurodykite pavadinimą.

2 DALIS
1 lentelė
Įrenginių sąrašo pakeitimai

Valstybė narė:

Ataskaitinis laikotarpis:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Įrenginys	Įrenginio ID kodas	Operatorius	Pagrindinė I priedo veiklos sritis ^(a)	Kitos I priedo veiklos sritys ^(a)	Pagrindinė ne I priedo veiklos sritis ^(a)	Pakeitimas, palyginti su nacionaliniuose paskirstymo planuose įtrauktais įrenginiais ^(c)	Paskirti ar išduoti leidimai ^(d)	Metai	Sandorių identifikavimo kodas ^(e)

^(a) Tas pats įrenginys gali vykdyti veiklas, nurodytas prie skirtingų paantraščių. Visos atitinkamos veiklos turėtų būti nurodytos. I priedo veiklos sritims naudokite prie 3.3 klausimo pateiktoje lentelėje nurodytus kodus.
^(b) Pagrindinė įrenginio veiklos sritis gali būti kita negu I priedo veiklos sritis. Užpildykite, kur tinka.
^(c) Nurodykite „naujas rinkos dalyvis“, „uždarytas įrenginys“ ar „pajėgumai žemesni nei ribiniai“.
^(d) Prie naujų rinkos dalyvių nurodykite metus, kuriems buvo paskirstyti leidimai. Prie uždarytų įrenginių nurodykite leidimus, išduotus per likusį prekybos laikotarpį, jei taikytina.
^(e) Prie naujų rinkos dalyvių nurodykite kodą, susijusį su leidimų paskirstymu.

2 lentelė
Taikyti monitoringo metodai (tik tiems įrenginiams, kurie kartu išmeta iki 50 % visų emisijų leidimų sistemoje numatytų emisijų. Apie šių įrenginių šaltinius, kurie per metus išmeta mažiau nei 25 kilotonas CO₂ ekv., nereikia nurodyti jokios informacijos)

Valstybė narė:

Ataskaitinis laikotarpis:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
Įrenginys			Emisijos šaltinis		Pasirinkta pakopa ^(f)		Vertės		Oksidacijos faktorius		Žemutinė šiluminė vertė		Oksidacijos faktorius		
Leidimo ID kodas	Įrenginio ID kodas	Pagrindinė I priedo veiklos sritys ^(g)	Bendros metinės emisijos ^(b) t CO ₂	I priedo veiklos sritys ^(c)	Kuro ar veiklos rūšis ^(d)	Susijusios emisijos ^(b) t CO ₂	Veiklos duomenys	Emisijos faktorius	Žemutinė šiluminė vertė	Oksidacijos faktorius	Emisijos faktorius	Žemutinė šiluminė vertė	Oksidacijos faktorius		

^(a) Tas pats įrenginys gali vykdyti veiklas, nurodytas prie skirtingų paantraščių. Turėtų būti nurodyta pagrindinė I priedo veiklos sritys. I priedo veiklos sritys naudokite prie 3.3 klausimo patektoje lentelėje nurodytus kodus.

^(b) Patikrintos emisijos, jei įmanoma, arba emisijos, apie kurias pranešė operatorius.

^(c) Tas pats įrenginys gali vykdyti veiklas, nurodytas prie skirtingų paantraščių. Kiekvienai kuro ar veiklos rūšiai turėtų būti nurodyta I priedo veiklos sritys. I priedo veiklos sritys naudokite prie 3.3 klausimo patektoje lentelėje nurodytus kodus.

^(d) Juodosios akmens anglys, gamtinės dujos, pienas, kalkės ir t. t.; naudokite atskirą eilutę kiekvienai kuro ar veiklos rūšiai, jei tame pačiame įrenginyje jų vykdoma daugiau nei viena.

^(e) Pildoma tik jei emisijos yra suskaičiuotos.

^(f) kg CO₂/kWh, t CO₂/kg, etc.

^(g) kJ/kg, kJ/m³, ir t. t.

^(a) Tas pats įrenginys gali vykdyti veiklas, nurodytas prie skirtingų paantraščių. Turėtų būti nurodyta pagrindinė I priedo veiklos sritys. I priedo veiklos sritys naudokite prie 3.3 klausimo pateiktoje lentelėje nurodytus kodus.
^(b) Patikrintos emisijos, jei įmanoma, arba emisijos, apie kurias pranešė operatorius.
^(c) Tas pats įrenginys gali vykdyti veiklas, nurodytas prie skirtingų paantraščių. Kiekvienai kuro ar veiklos rūšiai turėtų būti nurodyta I priedo veiklos sritys. I priedo veiklos sritys naudokite prie 3.3 klausimo pateiktoje lentelėje nurodytus kodus.
^(d) Juodosios akmenų anglys, gamtinės dujos, plienas, kalkės ir t. t.; naudokite atskirą eilutę kiekvienai kuro ar veiklos rūšiai, jei tame pačiame įrenginyje jų vykdoma daugiau nei viena.
^(e) Pildoma tik jei emisijos yra suskaičiuotos.
^(f) kg CO₂/kWh, t CO₂/kg, etc.
^(g) kJ/kg, kJ/m³, ir t. t.

3 lentelė
Monitoringo metodai, taikyti įrenginiams, kuriems buvo nuspręsta naudoti pakopas, kurios yra žemesnės už
Sprendimo 2004/156/EB I priedo 4.2.2.1.4 skirsnio 1 lentelėje nurodytas žemiausias pakopas

Valstybė narė:

Ataskaitinis laikotarpis:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
	Įrenginys		Bendros metinės emisijos	Paveiktas monitoringo parametras ^(b)	Mažiausia pakopa pagal MRG	Taikyta pakopa	Priežastis, kodėl buvo naudota žemesnė pakopa ^(c)	Žemesnė pakopą leista naudoti iki ^(d)
Leidimo ID kodas	Įrenginio ID kodas	I priedo veiklos sritis ^(a)	t CO ₂		Pakopa	Pakopa		Mėnuo/Metai

^(a) Tas pats įrenginys gali vykdyti veiklas, nurodytas prie skirtingų paantraščių. Turėtų būti nurodyta pagrindinė veiklos sritis. I priedo veiklos sritys naudokite prie 3.3 klausimo pateiktoje lentelėje nurodytus kodus.
^(b) Vartokite šias santrumpas: veiklos duomenys (VD), žemutinė šiluminė vertė (ŽŠV), emisijos faktorius (EF), struktūros duomenys (SD), oksidacijos faktorius (OF), konversijos faktorius (KF). Jei poveikis buvo padarytas kelioms vertėms, kiekvieną vertę nurodykite atskiroje eilutėje.
^(c) Vartokite šias santrumpas: techniškai neįmanoma, nepagrįstai didelės išlaidos, kita (nurodykite).
^(d) Jei žemesnę pakopą leista naudoti tik tam tikrą laiką, nurodykite datą. Jei ne, grafas nepildykite.

4 lentelė
Laikinas monitoringo metodo pakeitimas

Valstybė narė:

Ataskaitiniai metai:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Įrenginys	Įrenginio ID kodas	I priedo veiklos sritis ⁽⁴⁾	Bendros metinės emisijos t CO ₂	Paveiktas monitoringo parametras ⁽⁶⁾	Pradžioje patvirtintas metodas	Laikiniai taikomas metodas	Laikino pakeitimo priežastis ⁽⁵⁾	Laikino sustabdymo laikotarpis, kol bus atstatytas tinkamas pakopos metodas	Pabaiga
Leidimo ID kodas	Įrenginio ID kodas				Pakopa	Pakopa		Mėnuo/Metai	Mėnuo/Metai

⁽⁴⁾ Tas pats įrenginys gali vykdyti veiklas, nurodytas prie skirtingų paantraščių. Turėtų būti nurodyta pagrindinė veiklos sritis. I priedo veiklos sritys naudokite prie 3.3 klausimo pateiktoje lentelėje nurodytus kodus.
⁽⁵⁾ Vartokite šias santrumpas: veiklos duomenys (VD), žemutinė šiluminė vertė (ŽŠV), emisijos faktorius (EF), struktūros duomenys (SD), oksidacijos faktorius (OF), konversijos faktorius (KF). Jei poveikis buvo padarytas kelioms įrenginio vertėms, kiekvieną vertę nurodykite atskiroje eilutėje.
⁽⁶⁾ Vartokite šias santrumpas: matavimo priemonės sutrikimas (MPS), laikinas duomenų trūkumas (LDT), įrenginio, kuro rūšies pasikeitimai (IKP), kita (nurodykite).

5 lentelė
Įrenginių, ištaisai matuojančių emisiją, skaičius

Valstybė narė:

Ataskaitiniai metai:

A	B	C	D
Pagrindinė I priedo veiklos sritys ^(*)	< 50 000 t CO ₂ e	50 000 – 500 000 t CO ₂ e	> 500 000 t CO ₂ e
E1			
E2			
E3			
F1			
F2			
M1			
M2			
M3			
O1			
O2			

^(*) Dėl I priedo veiklos sričių kodų aprašymo žiūrėkite prie 3.3 klausimo pateiktą lentelę. Jei įrenginys vykdo daugiau nei vieną veiklos sritį, jis turėtų būti nurodytas tik vieną kartą, prie pagrindinės I priedo veiklos srities.

6 lentelė
Emisijų ataskaitos, pagal ET direktyvos 14 straipsnio 3 dalį nepripažintos patikimomis

Valstybė narė:

Ataskaitiniai metai:

A	B	C	D	E	F	G
Įrenginys	Įrenginio ID kodas	Emisijos iš įrenginių t CO ₂	Leidimai, kurių atsisakyta t CO ₂	Leidimai, sulaukyti operatoriaus turimoje sąskaitoje t CO ₂	Priežastis, kodėl nebuvo duotas teigiamas patvirtinimas ⁽⁴⁾	Kompetentingos institucijos padaryta patikrintų emisijų pataisa t CO ₂
Leidimo ID kodas						

⁽⁴⁾ Vartokite šias santrumpas: praneštuose duomenyse yra neatitiktinių ir esminių klaidų (NEK), duomenys nebuvo renkami pagal taikytinus mokslinius standartus (NTMS), atitinkami įrenginių įrašai nepilni ir (arba) nenuoseklūs (INN), tikrintojui nebuvo leista prieiti prie vietos ar informacijos, susijusios su tikrinimo objektu (TNP), nebuvo parengta ataskaita (NA), kita (nurodykite).

7 lentelė
Įrenginiai, kurių emisijų ataskaitos nebuvo pateiktos iki ataskaitinio laikotarpio kovo 31 d.

Valstybė narė:

Ataskaitinis laikotarpis:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
	Nepateiktų emisijos ataskaitų skaičius	< 50 000 t CO ₂ e	Leidimai, sulaikyti operatoriaus turimose sąskaitose t CO ₂	Nepateiktų emisijos ataskaitų skaičius	50 000 – 500 000 t CO ₂ e	Leidimai, sulaikyti operatoriaus turimose sąskaitose t CO ₂	Nepateiktų emisijos ataskaitų skaičius	Paskirstymas > 500 000 t CO ₂ e	Leidimai, sulaikyti operatoriaus turimose sąskaitose t CO ₂
Pagrindinė I priedo veiklos sritys ⁽⁴⁾									
E1									
E2									
E3									
F1									
F2									
M1									
M2									
M3									
O1									
O2									

⁽⁴⁾ Dėl I priedo veiklos sričių kodų aprašymo žiūrėkite prie 3.3 klausimo pateiktą lentelę. Jei įrenginys vykdo daugiau nei vieną veiklos sritį, jis turėtų būti nurodytas tik vieną kartą, prie pagrindinės I priedo veiklos srities. “.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. lapkričio 23 d.

dėl ultraaukštų dažnių (UHF) juostoje veikiančių radijo dažninio atpažinimo (RFID) įrenginių radijo spektro suderinimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5599)

(2006/804/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 676/2002/EB dėl radijo spektro politikos teisinio reguliavimo pagrindų Europos bendrijoje (Sprendimas dėl radijo spektro) ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Radijo dažninio atpažinimo (angl. *radio frequency identification* – RFID) technologijos – tam tikro tipo mažojo nuotolio įrenginių – naudojimas siūlo didelę ekonominę ir visuomeninę naudą Europoje. Galimi įvairūs RFID taikymo būdai, pavyzdžiui, automatiniai prekių nuskaitymo įrenginiai, turto stebėjimo, apsaugos ir signalizacijos sistemos, atliekų tvarkymo valdymo įranga, artumo jutikliai, apsaugos nuo vagysčių sistemos, vietos nustatymo sistemos, duomenų perdavimo į rankinius prietaisus ir belaidės kontrolės sistemos. Ultraaukštų dažnių (angl. *ultra high frequency* – UHF) RFID įrenginių naudojimas ES prisidės prie informacinės visuomenės plėtros ir inovacijų skatinimo.
- (2) Kad gaminius, kuriuose įmontuotas UHF RFID įrenginys, būtų galima nuskaityti ar kad su RFID susijusios paslaugos galėtų būti teikiamos visoje Europoje, būtina suderinti UHF RFID skirto radijo spektro prieinamumo sąlygas ir apibrėžti jas teisiškai. Veikianti vidaus rinka padės sėkmingai ir sparčiai pritaikyti RFID technologiją, skatindama masto ekonomiką ir šios technologijos naudojimą tarptautiniu mastu.
- (3) Šio sprendimo tikslas susijęs tik su tokiais RFID sistemomis, kuriose įrenginiai, tvirtinami prie atpažintinų objektų, neturi autonominio energijos šaltinio, jie siunčia signalus išimtinai tik išnaudodami energiją, kurią į juos skleidžia nuskaitymo įrenginiai, tad jų galimybės kelti trukdžius kitiems spektrą naudojantiems įrenginiams paprastai būna nedidelės. Todėl tokie įrenginiai nekeldami žalingųjų trukdžių gali veikti tose pačiose dažnių juostose su kitomis tarnybos, kurioms privaloma arba

neprivaloma gauti leidimą, ir veikti kartu su kitais mažojo nuotolio įrenginiais. Dėl to, norint jais naudotis, atskiras leidimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos Leidimų direktyvą 2002/20/EB ⁽²⁾ nebūtų reikalingas. Be to, kaip apibrėžta Tarptautinių telekomunikacijų sąjungos Radijo ryšio reglamente, radijo ryšio tarnyboms tokių RFID įrenginių atžvilgiu teikiama pirmenybė, nereikalaujama garantuoti RFID įrenginių apsaugą nuo trukdžių, o RFID įrenginiai neturi kelti trukdžių šioms radijo ryšio tarnyboms. Kadangi RFID įrenginių vartotojams negalima garantuoti apsaugos nuo trukdžių, už šių įrenginių apsaugą nuo žalingųjų trukdžių, kuriuos kelia radijo ryšio tarnybos ir kiti mažojo nuotolio įrenginiai, veikiantys pagal taikytinus Bendrijos arba nacionalinius reguliavimo aktus, yra atsakingi RFID įrenginių gamintojai. Pagal 1999 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 1999/5/EB dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių bei abipusio jų atitikties pripažinimo (RRTGĮ direktyva) ⁽³⁾, gamintojai turėtų užtikrinti, kad RFID įrenginiai veiksmingai naudotų radijo dažnių spektrą, kad būtų išvengta žalingųjų trukdžių kitiems mažojo nuotolio įrenginiams.

- (4) Todėl 2004 m. kovo 11 d. Komisija, vadovaudamasi Sprendimo dėl radijo spektro 4 straipsnio 2 dalimi, pavedė ⁽⁴⁾ CEPT suderinti dažnius, kuriais veikia mažojo nuotolio įrenginiai, įskaitant RFID įrenginius. Vykdydama šį pavedimą, CEPT 2004 m. lapkričio 15 d. ataskaitoje ⁽⁵⁾ nustatė savanoriškų mažojo nuotolio įrenginių derinimo priemonių, taikomų Europos bendrijoje, sąrašą ir pareiškė, kad, siekiant užtikrinti teisinį CEPT atlikto dažnių suderinimo stabilumą, valstybės narės turėtų prisiimti griežtesnius įsipareigojimus, ypač dėl RFID įrenginių naudojamo UHF spektro.
- (5) Juostų, kurias CEPT pasiūlė derinti, naudojimas RFID yra numatytas darniajame standarte EN 302 208, priimtu vadovaujantis Direktyva 1999/5/EB. Šiame standarte aprašoma „klausymo prieš kalbėjimą“ (angl. *listen-before-talk*) technika, skirta atitinkamų lygių sušvelninimui, siekiant išvengti žalingųjų trukdžių kitiems tą juostą naudojantiems įrenginiams. Jei laikomasi šio ar kitų atitinkamų darnųjų standartų, galima daryti prielaidą, kad yra laikomasi pagrindinių RRTGĮ direktyvoje nustatytų reikalavimų.

⁽²⁾ OL L 108, 2002 4 24, p. 21.

⁽³⁾ OL L 91, 1999 4 7, p. 10.

⁽⁴⁾ Pavedimas CEPT ištirti tolesnį mažojo nuotolio įrenginiuose naudojamų dažnių juostų derinimą.

⁽⁵⁾ Galutinė ERK ataskaita, parengta vykdant EK pavedimą CEPT dėl radijo dažnių nustatymo radijo spektro suderinimo.

⁽¹⁾ OL L 108, 2002 4 24, p. 1.

- (6) Derinant pagal šį sprendimą neatmetama ir valstybių narių galimybė (vadovaujantis Sprendimo dėl radijo spektro 4 straipsnio 5 dalimi), kai pateisinama, nustatyti pereinamąjį laikotarpį arba sudaryti susitarimus dėl bendro radijo spektro naudojimo.
- (7) Naudojant spektrą turėtų būti laikomasi Bendrijos teisės aktuose, ypač Direktyvoje 2004/40/EB ⁽¹⁾ ir Tarybos Rekomendacijoje 1999/519/EB ⁽²⁾, nustatytų sveikatos apsaugos reikalavimų. Sveikatos apsauga, susijusi su radijo įrenginiais, užtikrinama laikantis pagrindinių RRTGĮ direktyvoje tokiai įrangai nustatytų reikalavimų.
- (8) Sparčiai kintant technologijoms atsiras naujų UHF RFID ir panašių įrenginių, todėl spektro suderinimo sąlygas reikės nuolatos atnaujinti atsižvelgiant į tokių įrenginių teikiamą ekonominę naudą ir pramonės bei vartotojų poreikius. Tad siekiant reaguoti į rinkos ir technologijų plėtrą šį sprendimą reikės reguliariai atnaujinti. Jeigu persvarščius bus nustatyta būtinybė iš dalies pakeisti šį sprendimą, tada dėl pakeitimų bus sprendžiama pagal įgyvendinimo priemonių priėmimo procedūras, nurodytas sprendime dėl radijo spektro. Atnaujinant galima nustatyti pereinamuosius laikotarpius, atsižvelgiant į konkrečią susidariusią padėtį.
- (9) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Radijo spektro komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šio sprendimo tikslas – suderinti galimybės naudoti radijo spektrą, skirtą RFID įrenginiams, veikiantiems ultraaukštų dažnių (UHF) juostoje, ir veiksmingo jo naudojimo sąlygas.

2 straipsnis

Šiame sprendime:

- 1) „RFID įrenginiai“ – *inter alia*, yra daiktų stebėjimo ir atpažinimo naudojant radijo sistemą, susidedančią iš pasyviųjų, prie daiktų tvirtinamų žymeklių (etikečių) ir siųstuvo bei

imtuvo blokų (skaitytuvų), aktyvuojančių etiketes ir priimančių grįžtančius duomenis, įrenginiai;

- 2) „neinterferencine teise“ – neinterferencine teise veikiantys radijo ryšio įrenginiai yra tokie įrenginiai, kurie negali kelti žalingųjų trukdžių jokioms radijo ryšio tarnyboms ir negali būti reikalaujama šių įrenginių apsaugos nuo žalingųjų trukdžių, kuriuos gali kelti radijo ryšio tarnybos.

3 straipsnis

1. Valstybės narės ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo šio sprendimo įsigaliojimo paskiria ir leidžia naudoti dažnių juostas neišskirtine bei neinterferencine teisėmis RFID įrenginiams, kuriems taikomos konkrečios sąlygos, nurodytos šio sprendimo priede.

2. Valstybės narės, nepaisydamos 1 dalies, pagal sprendimo dėl radijo spektro 4 straipsnio 5 dalį gali kreiptis dėl pereinamojo laikotarpio ir (arba) radijo spektro bendro naudojimo susitarimų.

3. Šiuo sprendimu nevaržoma valstybių narių teisė leisti naudotis dažnių juostomis laikantis mažiau griežtų reikalavimų, nei pateikti šio sprendimo priede.

4 straipsnis

Valstybės narės stebi atitinkamų juostų naudojimą ir praneša Komisijai apie padarytas išvadas, kad ji galėtų laiku persvarstyti šį sprendimą.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 23 d.

Komisijos vardu

Viviane REDING

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 159, 2004 4 30, p. 1.

⁽²⁾ OL L 199, 1999 7 30, p. 59.

PRIEDAS

UHF dažnių juosta	Specialiosios sąlygos	
	Didž. galia ir (arba) lauko stiprumas	Kanalų atskyrimas
Juostos A dalis: 865–865,6 MHz	100 mW e.r.p.	200 kHz
Juostos B dalis: 865,6–867,6 MHz	2 W e.r.p.	200 kHz
Juostos C dalis: 867,6–868 MHz	500 mW e.r.p.	200 kHz

Kanalo vidurio dažnis yra $864,9 \text{ MHz} + (0,2 \text{ MHz} \times \text{kanalo numeris})$.

Kanalų numerių priskirimas juostos dalims:

1–3 kanalų numeriai priskiriami juostos A daliai;

4–13 kanalų numeriai priskiriami juostos B daliai;

14–15 kanalų numeriai priskiriami juostos B daliai.

Pastaba: Ta pati įranga gali veikti keliuose juostos dalyse.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. lapkričio 24 d.

dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su klasikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5538)

(Tekstas svarbus EEE)

(2006/805/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Bulgarijos ir Rumunijos stojimo sutartį, ypač į jos 4 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Bulgarijos ir Rumunijos stojimo aktą, ypač į jo 42 straipsnį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvūnais ir produktais taikomų veterinarinių ir zootechninių patikrinimų, siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą⁽¹⁾, ypač į jos 10 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1989 m. gruodžio 11 d. Tarybos direktyvą 89/662/EEB dėl veterinarinių patikrinimų, taikomų Bendrijos vidaus prekyboje, siekiant sukurti vidaus rinką⁽²⁾, ypač į jos 9 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) 2001 m. spalio 23 d. Tarybos direktyvoje 2001/89/EB dėl Bendrijos klasikinio kiaulių maro kontrolės priemonių⁽³⁾ nustatomos Bendrijoje būtiniausios šios ligos kontrolės priemonės. Joje nurodomos priemonės, kurių reikia imtis kilus klasikinio kiaulių maro protrūkiui. Šioms priemonėms priklauso valstybių narių klasikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje planai ir planai dėl neatidėliotinos laukinių kiaulių vakcinacijos tam tikromis sąlygomis.

⁽¹⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 29. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/33/EB (OL L 315, 2002 11 19, p. 14).

⁽²⁾ OL L 395, 1989 12 30, p. 13. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/41/EB (OL L 157, 2004 4 30, p. 33).

⁽³⁾ OL L 316, 2001 12 1, p. 5. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

- (2) Atsižvelgiant į klasikinio kiaulių maro protrūkius tam tikrose valstybėse narėse, 2003 m. liepos 18 d. buvo priimtas Komisijos sprendimas 2003/526/EB dėl apsaugos priemonių nuo klasikinio kiaulių maro tose valstybėse narėse⁽⁴⁾. Siekiant užkirsti kelią ligai plisti į kitas Bendrijos sritis, šiame sprendime nustatomos klasikinio kiaulių maro ligos kontrolės priemonės tose valstybių narių srityse, kuriose ši liga paplitusi tarp laukinių kiaulių.

- (3) Šios valstybės narės turėtų imtis priemonių, skirtų išvengti klasikinio kiaulių maro plitimo. Todėl jos pateikė Komisijai ligos likvidavimo bei neatidėliotinos vakcinacijos nuo šios ligos planus su priemonėmis, būtinomis naikinant šią ligą srityse, kurios planuose apibūdintos kaip užkrėstos, ir kurių reikia imtis tose srityse esančiuose kiaulių ūkiuose.

- (4) Atsižvelgiant į epidemiologinę situaciją tam tikrose Vokietijos, Prancūzijos ir Slovakijos srityse, tikslinga Sprendime 2003/526/EB toms valstybėms narėms numatytas ligos kontrolės priemonės, susijusias su apribojimais išvežti gyvas kiaules, kuilių spermą, kiaulių kiaušialąstes ir embrionus, įtraukti ir į šį sprendimą.

- (5) Be to, klasikinio kiaulių maras aptiktas Bulgarijos laukinių kiaulių populiacijoje bei kiaulių ūkiuose, ir manoma, kad šiose populiacijose liga vis dar endeminė. Todėl atsižvelgiant į Bulgarijos stojimą reikėtų numatyti nuostatą dėl klasikinio kiaulių maro, taikytiną nuo šalies įstojimo.

- (6) Pagal Direktyvoje 2001/89/EB numatytus veiksmus Bulgarija ėmėsi tinkamų ligos kontrolės priemonių ir Komisijai tvirtinti pateikė laukinių kiaulių klasikinio kiaulių maro likvidavimo ir neatidėliotinos laukinių kiaulių vakcinacijos visoje Bulgarijos teritorijoje planus.

⁽⁴⁾ OL L 183, 2003 7 22, p. 46. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/327/EB (OL L 120, 2006 5 5, p. 24).

- (7) Atsižvelgiant į epidemiologinę šios ligos situaciją Bulgarijoje, šiame sprendime reikėtų nustatyti ligos kontrolės priemones, taikytinas visoje tos šalies teritorijoje.
- (8) Be to, siekiant neleisti klasikiniam kiaulių marui plisti į kitas Bendrijos sritis, šiame sprendime reikia nustatyti draudimą išvežti iš Bulgarijos šviežią kaulieną, mėsos gaminius ir mėsos produktus, pagamintus iš arba kurių sudėtyje yra kaulienos. Tokia kauliena, kaulienos produktai ir gaminiai turėtų būti pažymėti specialiais ženklais, kurių nebūtų galima supainioti su kaulienos sveikumo ženklais, nustatytais 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 854/2004, nustatančiame specialiąsias gyvūninės kilmės produktų, skirtų vartoti žmonėms, oficialios kontrolės taisyklės ⁽⁵⁾, ir identifikavimo ženklų, nustatytų 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 853/2004, nustatančiame konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus ⁽⁶⁾. Vis dėlto tokie kaulienos gaminiai ir mėsos produktai, kurie pagaminti iš arba kurių sudėtyje yra kaulienos, gali būti išvežti į kitas valstybes nares, jeigu juos apdorojant sunaikinti visi klasikinio kiaulių maro virusai.
- (9) Siekiant užtikrinti šio sprendimo įgyvendinimą būtina numatyti, kad, jeigu valstybei narei taikomas draudimas išvežti šviežią kaulieną, mėsos gaminius ir mėsos produktus, kurie pagaminti iš arba kurių sudėtyje yra kaulienos iš tam tikrų valstybės narės sričių, šiame sprendime reikėtų nustatyti tam tikrus reikalavimus, visų pirma dėl sertifikavimo, taikytinus išvežant tokią mėsą, mėsos gaminius ir mėsos produktus iš tų valstybės narės sričių, kurioms draudimas netaikomas.
- (10) Sprendimas 2003/526/EB buvo iš dalies pakeistas kelis kartus. Todėl šį sprendimą tikslinga panaikinti ir pakeisti šiuo sprendimu.
- (11) Šis sprendimas turi būti peržiūrėtas atsižvelgiant į besikeičiančią klasikinio kiaulių maro situaciją valstybėse narėse, pirmiausia – po devynių mėnesių nuo Bulgarijos įstojimo.
- (12) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

Šiame sprendime nustatomos tam tikros klasikinio kiaulių maro kontrolės priemonės Bulgarijoje, Vokietijoje, Prancūzijoje ir Slovakijoje (toliau – susijusios valstybės narės).

Jis taikomas nepažeidžiant klasikinio kiaulių maro likvidavimo arba neatidėliotinos vakcinacijos nuo šios ligos planų, patvirtintų vadovaujantis Komisijos sprendimais 2003/135/EB ⁽⁷⁾, 2004/832/EB ⁽⁸⁾, 2005/59/EB ⁽⁹⁾ ir 2006/800/EB galutinis ⁽¹⁰⁾.

2 straipsnis

Draudimas išvežti gyvas kiaules iš priede išvardytų sričių

Susijusios valstybės narės užtikrina, kad iš jų teritorijos kiaulės nebus vežamos į kitas valstybes nares, išskyrus atvejus, kai kiaulės yra iš:

- kitų sričių nei išvardytosios priede; ir
- yra iš ūkio, į kurį per 30 dienų laikotarpį iki pat išvežimo dienos nebuvo įvežta gyvų kiaulių, kilusių iš priede išvardytų sričių.

3 straipsnis

Kiaulių vežimas ir pervežimas susijusiose valstybėse narėse

1. Susijusios valstybės narės užtikrina, kad gyvos kiaulės iš priede išvardytų sričių nebus vežamos į kitas tos pačios valstybės teritorijos sritis, išskyrus atvejus, jeigu:

- vežama iš ūkių, kuriuose atlikus klinikinę apžiūrą ir serologinius klasikinio kiaulių maro tyrimus gauti neigiami rezultatai, laikantis 8 straipsnio 1 dalies b ir c punktų;
- kiaulės turi būti vežamos tiesiai į skerdyklas neatidėliotinam paskerdimui.

⁽⁵⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 206. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2076/2005 (OL L 338, 2005 12 22, p. 83).

⁽⁶⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 55. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2076/2005.

⁽⁷⁾ OL L 53, 2003 2 28, p. 47.

⁽⁸⁾ OL L 359, 2004 12 4, p. 62.

⁽⁹⁾ OL L 24, 2005 1 27, p. 46.

⁽¹⁰⁾ OL L 325, 2006 11 24, p. 35.

2. Susijusios valstybės narės užtikrina, kad kiaulių pervežimas per priede išvardytas sritis vyks tik pagrindiniais keliais ar geležinkeliais, be jokių kiaulės vežančios transporto priemonės sustojimų.

4 straipsnis

Draudimas išvežti kuilių spermos, kiaulių kiaušialąsčių ir embrionų siuntas iš priede išvardytų sričių

Susijusios valstybės narės užtikrina, kad toliau išvardytos siuntos iš jos teritorijos nebus vežamos į kitas valstybes nares:

- a) kuilių spermos, išskyrus atvejus, kai sperma yra kuilio, kuris laikytas patvirtintame spermos surinkimo centre, kaip nurodyta Tarybos direktyvos 90/429/EEB⁽¹¹⁾ 3 straipsnio a punkte, ir kuris yra už šio sprendimo priede išvardytų sričių;
- b) kiaulių kiaušialąsčių ir embrionų, išskyrus atvejus, kai kiaušialąstės ir embrionai yra kuilių, laikytų ūkiuose už priede išvardytų sričių.

5 straipsnis

Draudimas išvežti tam tikras siuntas iš priedo III dalyje išvardytų sričių ir specialūs sveikumo ženklai

Susijusios valstybės narės, kurių sritys išvardytos priedo III dalyje, užtikrina, kad:

- a) šviežios kiaulienos siuntos iš priedo III dalies išvardytose srityse esančių ūkių ir mėsos gaminiai bei mėsos produktai, pagaminti iš arba kurių sudėtyje yra tų kiaulių mėsos, iš šių sričių nebus vežami į kitas valstybes nares;
- b) šio straipsnio a punkte nurodyti šviežia mėsa, mėsos gaminiai ir mėsos produktai bus žymimi specialiu sveikumo ženklu, kuris negali būti ovalo formos ir kurio negalima būtų supainioti su:

— mėsos gaminių ir mėsos produktų, kurie pagaminti iš arba kurių sudėtyje yra kiaulienos, identifikavimo ženklu, nustatytu Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedo I skirsnyje; ir

— šviežios kiaulienos sveikumo ženklu, nustatytu Reglamento (EB) Nr. 854/2004 I priedo I skirsnio III skyriuje.

6 straipsnis

Veterinarinio sertifikavimo reikalavimai susijusioms valstybėms narėms

Susijusi valstybė narė užtikrina, kad veterinarijos sertifikatas, kuris:

- a) nustatytas Tarybos direktyvos 64/432/EEB⁽¹²⁾ 5 straipsnio 1 dalyje ir pateikiamas su iš jos teritorijos išvežamomis kiaušinėmis, yra papildomas šia pastaba:

„Gyvūnai atitinka 2006 m. lapkričio 24 d. galutinį Komisijos sprendimą 2006/805/EB dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su klasikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse.“;

- b) nustatytas Tarybos direktyvos 90/429/EEB 6 straipsnio 1 dalyje ir pateikiamas su iš jos teritorijos išvežama kuilių sperma, yra papildomas šia pastaba:

„Sperma, atitinka 2006 m. lapkričio 24 d. galutinį Komisijos sprendimą 2006/805/EB dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su klasikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse.“;

- c) nustatytas Komisijos sprendimo 95/483/EB⁽¹³⁾ 1 straipsnyje ir pateikiamas su iš jos teritorijos išvežamomis kiaulių kiaušialąstėmis ir embrionais, yra papildomas šia pastaba:

„Embrionai (*) ir (arba) kiaušialąstės atitinka 2006 m. lapkričio 24 d. galutinį Komisijos sprendimą 2006/805/EB dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su klasikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse.“

(*) Nereikalingą variantą išbraukti.“

7 straipsnis

Sertifikavimo reikalavimai valstybėms narėms, kurių sritys išvardytos priedo III dalyje

Valstybė narė, kurios sritys išvardytos šio sprendimo priedo III dalyje, užtikrina, kad šviežia kiauliena, mėsos gaminiai ir mėsos produktai, pagaminti iš arba kurių sudėtyje yra kiaulienos, kuriems netaikomas 5 straipsnyje nustatytas draudimas ir kurie yra vežami į kitas valstybes nares, yra:

⁽¹²⁾ OL L 121, 1964 7 29, p. 1977/64.

⁽¹³⁾ OL L 275, 1995 11 18, p. 30.

⁽¹¹⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 62.

- a) pateikiami veterinariniam sertifikavimui pagal Tarybos direktyvos 2002/99/EB⁽¹⁴⁾ 5 straipsnio 1 dalį; ir
- b) pateikiami su reikalaujama Bendrijos vidaus prekybos veterinarijos sertifikatu, nustatytu Komisijos reglamento (EB) Nr. 599/2004⁽¹⁵⁾ 1 straipsnyje, kurio II dalis papildoma šia pastaba:

„Šviežia kiauliena, mėsos gaminiai ir mėsos produktai, pagaminti iš arba kurių sudėtyje yra kiaulienos, atitinka 2006 m. lapkričio 24 d. galutinį Komisijos sprendimą 2006/805/EB dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su klasikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse.“.

8 straipsnis

Reikalavimai priede išvardytose srityse esantiems ūkiams ir transporto priemonėms

Susijusi valstybė narė užtikrina, kad:

- a) Direktyvos 2001/89/EB 15 straipsnio 2 dalies b punkto antrojoje ir ketvirtojoje–septintojoje įtraukose nustatytos nuostatos bus taikomos priede išvardytose srityse esančiuose kiaulių ūkiuose;
- b) transporto priemonės, naudotos pervežti kiaules iš šio sprendimo priede išvardytose srityse esančių ūkių, tuojau pat po kiekvieno pervežimo bus išvalomos ir dezinfekuojamos, ir kad vežėjas pateiks tokio dezinfekavimo įrodymą.

9 straipsnis

Leidžiančios nukrypti nuostatos, taikytinos išvežant kiaules iš priedo I dalyje išvardytų sričių

1. Nukrypstant nuo 2 straipsnio ir prieš tai patvirtinus paskirties valstybei narei, valstybės narė, iš kurios išvežami gyvuliai, gali leisti išvežti kiaules iš priedo I dalyje išvardytose srityse esančių ūkių į ūkius ar skerdyklas, esančius kitose to priedo toje dalyje išvardytose srityse, jeigu kiaulės yra iš ūkio, kuriame:

- a) per 30 dienų laikotarpį iki pat šių kiaulių išvežimo dienos nebuvo įvežta gyvūnų kiaulių;
- b) oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas atliko klinikinę apžiūrą dėl klasikinio kiaulių maro pagal tikrinimo ir

atrankos procedūras, nustatytas Komisijos sprendimo 2002/106/EB⁽¹⁶⁾ priedo IV skyriaus A dalyje ir šio priedo IV skyriaus D dalies 1, 2, ir 3 punktuose; ir

- c) per septynių dienų laikotarpį iki pat šių gyvūnų išvežimo dienos iš išvežtinų kiaulių siuntos atrinktomis kiaulėmis atlikti klasikinio kiaulių maro serologiniai tyrimai, kurių rezultatai buvo neigiami. Iš išvežti atrinktų kiaulių siuntos būtina paimti tiek mėginių, kad jų pakaktų 10 % ligotumui, esant 95 % patikimumui, nustatyti.

Tačiau c punktas netaikomas kiaulėms, kurias numatyta vežti tiesiai į skerdyklas ir neatidėliotinai paskersti.

2. Išveždamos šio straipsnio 1 dalyje nurodytas kiaules, susijusios valstybės narės užtikrina, kad 6 straipsnio a punkte nurodytame veterinarijos sertifikate būtų pateikiama papildoma informacija apie klinikinės apžiūros, mėginių atrankos ir serologinių tyrimų datas (kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje), taip pat tirtų mėginių skaičių, taikyto tyrimo tipą ir šių tyrimų rezultatus.

10 straipsnis

Leidžiančios nukrypti nuostatos, taikytinos tam tikroms siuntoms iš priedo III dalyje išvardytų sričių

Nukrypdomos nuo 5 straipsnio, susijusios valstybės narės, kurių sritys išvardytos priedo III dalyje, gali leisti išvežti šviežią kiaulieną, mėsos gaminius ir mėsos produktus, kurie pagaminti iš arba kurių sudėtyje yra kiaulienos iš šiose srityse esančių kiaulių ūkių, į kitas valstybės nares, jeigu šie produktai:

- a) pagaminti ir perdirbti laikantis Tarybos direktyvos 2002/99/EB 4 straipsnio 1 dalies;
- b) pateikiami veterinariniam sertifikavimui pagal Direktyvos 2002/99/EB 5 straipsnį; ir
- c) pateikiami su reikalaujama Bendrijos vidaus prekybos veterinarijos sertifikatu, nustatytu Komisijos reglamente (EB) Nr. 599/2004, kurio II dalis papildoma šia pastaba:

„Produktas atitinka 2006 m. lapkričio 24 d. galutinį Komisijos sprendimą 2006/805/EB dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su klasikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse.“.

⁽¹⁴⁾ OL L 18, 2003 1 23, p. 11.

⁽¹⁵⁾ OL L 94, 2004 3 31, p. 44.

⁽¹⁶⁾ OL L 39, 2002 2 9, p. 71.

*11 straipsnis***Susijusių valstybių narių teikiamos informacijos reikalavimai**

Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete susijusios valstybės narės informuoja Komisiją ir valstybes nares apie klasikinio kiaulių maro serologinės priežiūros, atliktos priede išvardytose srityse, rezultatus, kaip numatyta klasikinio kiaulių maro likvidavimo ir neatidėliotinos vakcinacijos nuo šios ligos planuose, kuriuos patvirtino Komisija ir apie kuriuos kalbama 1 straipsnio antrojoje dalyje.

*12 straipsnis***Reikalavimų laikymasis**

Valstybės narės iš dalies pakeičia prekybai taikomas priemones, kad jos atitiktų šį sprendimą, ir nedelsdamos atitinkamai paskelbia priimtas priemones. Apie tai valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai.

*13 straipsnis***Panaikinimas**

Sprendimas 2003/526/EB panaikinamas.

*14 straipsnis***Taikymas**

Šis sprendimas taikomas tik Rumunijos ir Bulgarijos stojimo sutarties įsigaliojimo atveju ir tik nuo šios sutarties įsigaliojimo dienos.

Jis taikomas devynis mėnesius.

*15 straipsnis***Adresatai**

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 24 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

PRIEDAS

I DALIS

1. Vokietija

A. Reino kraštas-Pfalcas:

1. Eifelio dalyje:

- a) rajonai: Südliche Weinstraße;
- b) miestai: Landau ir Pirmasens;
- c) Germersheim rajone: Lingenfeld, Bellheim ir Germersheim savivaldybės;
- d) Südwestpfalz rajone: Waldfischbach-Burgalben, Rodalben, Hauenstein, Dahner-Felsenland, Pirmasens-Land ir Thaleischweiler-Fröschen savivaldybės, Schmitshausen, Herschberg, Schauerberg, Weselberg, Obernheim-Kirchenarnbach, Hettenhausen, Saalstadt, Wallhalben ir Knopp-Labach vietovės.

2. Pfalco dalyje:

- a) rajonai: Ahrweiler ir Daun;
- b) Bitburg-Prüm rajone: Prüm savivaldybė, Burbach, Balesfeld ir Neuheilenbach vietovės (Kyllburg savivaldybėje);
- c) Cochem-Zell rajone: Kaisersesch ir Ulmen savivaldybės;
- d) Mayen-Koblenz rajone: Vordereifel savivaldybė, Mendig savivaldybė į vakarus nuo greitkelio A 61 ir federalinio kelio B 262 bei Mayen miestas į vakarus nuo federalinio kelio B 262 ir į šiaurę nuo federalinio kelio B 258.

B. Šiaurės Reinas-Vestfalija

- a) Euskirchen rajone: Bad Münstereifel, Mechernich, Schleiden miestai, Billig, Euenheim, Euskirchen, Flammersheim, Kirchheim, Kuchenheim, Kreuzweingarten, Niederkastenholz, Palmersheim, Rheder, Roitzheim, Schweinheim, Stotzheim, Wißkirchen vietovės (Euskirchen mieste) ir Blankenheim, Dahlem, Hellenthal, Kall bei Nettersheim savivaldybės;
- b) Rhein-Sieg rajone: Meckenheim ir Rheinbach miestai, Wachtberg savivaldybė, Witterschlick, Volmershofen, Heidgen vietovės (Alfter savivaldybėje) ir Buschhoven, Morenhoven, Miel bei Odendorf vietovės (Swisttal savivaldybėje);
- c) Aachen miestas: į pietus nuo greitkelių A4, A544 ir federalinio kelio B1;
- d) Bonos miestas: į pietus nuo 56 federalinio kelio ir greitkelio A 565 (nuo Bonn-Endenich iki Bonn-Poppelsdorf) ir į pietvakarius nuo 9 federalinio kelio;
- e) Aachen rajone: Monschau ir Stolberg miestai, Simmerath ir Roetgen savivaldybės;
- f) Düren rajone: Heimbach ir Nideggen miestai, Hürtgenwald ir Langerwehe savivaldybės.

2. Prancūzija:

Žemutinio Reino ir Mozelio departamentų teritorija, kuri driekiasi į vakarus nuo Reino upės ir Reino-Marnos kanalo, į šiaurę nuo greitkelio A 4, į rytus nuo Saro upės ir į pietus nuo sienos su Vokietija, bei Holsheim, Lingolsheim ir Ekbolsheim savivaldybės.

II DALIS

Slovakija:

Trenčín (įskaitant Trenčín, Banovce ir Bebravou rajonus), Prievidza (įskaitant Prievidza ir Partizánske rajonus), Púchov (įskaitant tik Ilava rajoną), Žiar nad Hronom (įskaitant Žiar nad Hronom, Žarnovica ir Banská Štiavnica rajonus), Zvolen (įskaitant Zvolen, Krupina ir Detva rajonus), Lučenec (įskaitant Lučenec ir Poltár rajonus) bei Veľký Krtíš veterinarijos ir maisto tarnyboms priklausančiose teritorijose.

III DALIS

Bulgarija:

Visa Bulgarijos teritorija.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. lapkričio 24 d.

kuriuo iš esmės pripažįstamas nuodugniai patikrinimui pateikto dokumentų rinkinio dėl galimo ortosulfamurono įtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą išsamumas

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5539)

(Tekstas svarbus EEE)

(2006/806/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 6 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvoje 91/414/EEB numatyta parengti Bendrijos veikliųjų medžiagų, kurias leidžiama naudoti augalų apsaugos produktuose, sąrašą.
- (2) 2005 m. liepos 4 d. „Isagro SpA“ pateikė Italijos valdžios institucijoms dokumentus dėl veikliosios medžiagos ortosulfamurono ir paraišką siekiant ją įrašyti į Direktyvos 91/414/EEB I priedą.
- (3) Italijos valdžios institucijos pranešė Komisijai, kad atlikus pirminį tyrimą paaiškėjo, jog atitinkamos veikliosios medžiagos dokumentų rinkinys atitinka Direktyvos 91/414/EEB II priede išdėstytus reikalavimus, keliamus duomenims ir informacijai. Pateiktas dokumentų rinkinys taip pat atitinka Direktyvos 91/414/EEB III priede išdėstytus reikalavimus vienam augalų apsaugos produktui, kurio sudėtyje yra atitinkamos veikliosios medžiagos. Remiantis Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalies nuostatomis dokumentų rinkinį pareiškėjas pateikė Komisijai ir kitoms valstybėms narėms ir perdavė Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komitetui.
- (4) Šiuo sprendimu turėtų būti Bendrijos lygiu oficialiai patvirtinta, kad šis dokumentų rinkinys iš esmės atitinka II priede išdėstytus reikalavimus, keliamus duomenims ir informacijai, o bent vienas augalų apsaugos produktas, kurio sudėtyje yra atitinkamos veikliosios medžiagos – Direktyvos 91/414/EEB III priede išdėstytus reikalavimus.
- (5) Šiuo sprendimu neturėtų būti pažeista Komisijos teisė prašyti pareiškėjo pateikti papildomų duomenų arba informacijos siekiant išsiaiškinti tam tikrus su pateiktu dokumentų rinkiniu susijusius klausimus.

- (6) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nepažeidžiant Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 4 dalies nuostatų visas šio sprendimo priede apibūdintas veikliosios medžiagos dokumentų rinkinys, kuris buvo pateiktas Komisijai ir valstybėms narėms siekiant šią veikliąją medžiagą įtraukti į tos direktyvos I priedą, iš esmės atitinka tos direktyvos II priede išdėstytus reikalavimus, keliamus duomenims ir informacijai.

Dokumentų rinkinys taip pat atitinka tos direktyvos III priede išdėstytus reikalavimus, keliamus duomenims ir informacijai apie vieną augalų apsaugos produktą, kurio sudėtyje yra veikliosios medžiagos, atsižvelgiant į siūlomus to produkto naudojimo atvejus.

2 straipsnis

Valstybė narė pranešėja kuo greičiau ir ne vėliau kaip per vienerius metus nuo šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* išsamiai išnagrinėja atitinkamą dokumentų rinkinį ir pateikia Europos Komisijai šio nagrinėjimo išvadas kartu su visomis rekomendacijomis dėl atitinkamos veikliosios medžiagos įtraukimo arba neįtraukimo į Direktyvos 91/414/EEB I priedą bei visas su tuo susijusias sąlygas.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 24 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2006/85/EB (OL L 293, 2006 10 24, p. 3).

PRIEDAS

Veikioji medžiaga, kuriai taikomas šis Sprendimas

Nr.	Bendrinis pavadinimas, CIPAC identifikacinis numeris	Pareiškėjas	Paraiškos pateikimo data	Ataskaitą rengianti valstybė narė
1	Ortosulfamuronas CIPAC Nr. dar nesuteiktas	<i>Isagro SpA</i>	2005 m. liepos 4 d.	IT

(Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi)

TARYBOS SPRENDIMAS 2006/807/BUSP

2006 m. lapkričio 20 d.

įgyvendinantis Bendruosius veiksmus 2005/797/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

atsižvelgdama į 2005 m. lapkričio 14 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2005/797/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose ⁽¹⁾, ypač į jų 14 straipsnio 2 dalį kartu su Europos Sąjungos sutarties 23 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos antra įtrauka,

EUPOL COPPS galutinis biudžetas 2007 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d. laikotarpiui yra 2 800 000 EUR.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 20 d.

kadangi:

- (1) Bendraisiais veiksmais 2005/797/BUSP Taryba 3 metų laikotarpiui įsteigė Europos Sąjungos policijos misiją Palestinos teritorijose (toliau – EUPOL COPPS). EUPOL COPPS veiklos etapas prasidėjo 2006 m. sausio 1 d.

- (2) Pagal tų bendrųjų veiksmų 14 straipsnio 2 dalį turėtų būti nuspręsta dėl EUPOL COPPS galutinio 2007 m. biudžeto,

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OL L 300, 2005 11 17, p. 65.